

Для музыкальных вузов

Г. Виноградов

ИНТОНАЦИОННЫЕ  
ТРУДНОСТИ  
В КУРСЕ  
СОЛЬФЕДЖИО

Учебное пособие



МОСКВА•МУЗЫКА  
2008

**Виноградов Г.**

В 49      **Интонационные трудности в курсе сольфеджио: Учеб. пособие.** — М.: Музыка, 2008. — 128 с., нот.

ISBN 978-5-7140-0749-1

В учебное пособие вошли фрагменты из вокальных произведений композиторов XX века — С. Прокофьева, Н. Мясковского, Д. Шостаковича, Б. Лятовинского, И. Стравинского, Д. Мийо, Ф. Пуленка, Б. Бриттена, А. Берга и других. Преодоление интонационных и ладогармонических трудностей в приведенных художественных образцах будет сопутствовать всестороннему развитию профессионального музыкального слуха.

Для студентов вокального, композиторского и историко-теоретического факультетов музыкальных вузов.

**ББК 85.31**

## ОТ АВТОРА

С каждым годом курс сольфеджио в профессиональном обучении приобретает все большую глубину и многогранность. Серьезное внимание обращается на его специфическую ориентацию, зависящую от специальности музыкантов. Неизмеримо возросла требовательность к музыканту-профессионалу, эмоциональность и художественная интуиция которого не может оставаться абсолютно надежным гарантом его успеха. Нужен большой слушательский опыт и тренированный во всех отношениях слух, опирающийся на теоретические знания.

Широка амплитуда проявлений слуха. Но в любом случае неизбежной должна оставаться его ладовая основа. Однако понимание ладовой основы нередко имеет своим ориентиром только профессиональную музыку XVII, XVIII и частично XIX веков, в которой преобладает мажор и минор, ограниченный функционально-гармоническими отношениями, раскрывающимися в стереотипах тоники, доминанты и субдоминанты. При этом музыкальные явления, исторически предшествующие мажору и минору, либо складывающиеся независимо от профессиональных традиций в народном искусстве, либо принадлежащие эпохе новых ладовых принципов формирования музыкальной ткани в музыке XX века — все они подчас неправомерно притягиваются к традиционным классическим нормам.

В художественной практике существует более широкий «ассортимент» ладовых средств, более свободная, нестабильная трактовка ладовых категорий: основных и побочных, устойчивых и неустойчивых. В образцах же современного музыкального искусства осознание ладового становления, а также процессов хроматизации и модуляции требует особенно мобильного, гибкого подхода. Учебная практика показывает, что изучение свойств гармонической вертикали недостаточно преломлять только через сферу традиционных тонико-доминанто-субдоминантовых функциональных отношений. Следует иметь в виду также и другие стороны гармонических явлений как тембрового, так и функционального порядка, постоянно преодолевать на редкость устойчивую слуховую инерцию.

Когда музыканту-исполнителю приходится сталкиваться с современными произведениями, он зачастую интуитивно, в силу своего художественного дарования, или опираясь на начавшую складываться исполнительскую традицию, находит верное решение, не всегда отдавая себе отчет в степени его оптимальности. Однако любая трактовка может оказаться и случай-

ной, и нарочитой, и ошибочной, если не будет сопряжена с пониманием художественных закономерностей, руководивших композитором, не будет контролироваться слухом самого исполнителя.

Поэтому необходимым условием воспитания музыканта-профессионала в наши дни следует считать наличие высоко организованного интонационного слуха и тонкого чувства музыкальной формы. Эти качества нужно формировать в процессе обучения, одной из главных задач которого является осознание будущими исполнителями принципов самоконтроля слуховых и мышечных ощущений. Любой, даже самой хорошей, музыкальной интуиции нельзя доверять до конца. Только целенаправленное восприятие музыки (ее анализ) может позволить исполнителю быть полностью уверенным в себе. Слуховой самоконтроль должен опираться на объективные критерии, проверенные как предшествующей, так и собственной практикой. Однако в учебных заведениях слуховое развитие учащихся в специальных классах и в классах сольфеджио имеет, как правило, самые различные отправные позиции. Их сближение и совмещение могло бы дать ощутимый положительный эффект.

Слуховое восприятие и вокальное интонирование в учебных курсах сольфеджио в традиционной отечественной педагогике прочно стоит на ладотональной основе. Музыкально-интонационные явления любых категорий и уровней воспринимаются, осознаются и вокально воспроизводятся в условиях определенной ладово-звукорядности относительности («иерархии»). Для закрепления в памяти того или иного элемента музыкального языка, той или иной его особенности необходима опора на какой-то известный и вместе с тем регламентированно изменяющийся в каждом отдельном случае образец (стереотип) звукорядности организованности. Процессу усвоения помогает постоянная ладотональная интонационная, гармоническая и ритмическая перспектива, учитывающая все преобразования, которые происходят или могут произойти в произведении. Перспектива лада может иметь как мелодическую, так и гармоническую форму выявления. В учебном курсе воспитания слуха мелодическая форма особенно распространена там, где необходимо осмысление мелодии и последующее ее вокальное воспроизведение. Трудность практического усвоения ладовых закономерностей находится в прямой зависимости от степени нарушения нормативных функциональных отношений в ладах мажора и минора, от

количества и частоты ладовых мутаций и тональных сдвигов в рамках отдельного сочинения.

Формирование мелодии в современной музыке нередко происходит настолько независимо от других компонентов фактуры, что позволительно говорить о ее частичной ладогармонической автономии. Мелодия словно обретает интонационную, ритмическую и архитектурную самостоятельность, индивидуализируется. Поэтому восприятие и вокальное воспроизведение такой мелодии должно быть в известной степени локализовано в сознании исполнителя. Сказанное выше объясняет некоторые особенности данного пособия, в котором мелодические фрагменты из музыкальных произведений предлагаются без сопровождения.

В сборник вошли главным образом произведения русских и зарубежных композиторов XX века. Материал пособия объединяет сходство принципов формирования мелодики на нестабильно развитой и сложной ладовой основе. Деление на разделы в некотором роде условно, поэтому каждый из них снабжен соответствующими методическими предписаниями. В сольфеджио включены примеры только из вокальной (оперной и романсовой) литературы, то есть специально предназначенные для пения. Поэтический текст позволит более полно ощутить музыкально-образное содержание фрагментов, их интонационную и метроритмическую стороны.

Учебно-тренировочную работу на материале пособия каждый раз следует начинать с внимательного и подробного анализа мелодии, в процессе которого должны быть выяснены ее основные композиционные особенности, категория и степень сложности и определены способы осмысленного вокального воспроизведения. Трудности связаны, в основном, со слуховой инерцией. Пути ее преодоления можно наметить, воспользовавшись предпосылаемой каждому музыкальному примеру схемой лада, которая моделирует наиболее существенные внутрिलाдовые звуковые отношения, а также предварительным мелодическим упражнением, в котором мешающая слуховая инерция

словно бы расшатывается, разрушается и тем самым создается новая интонационная предпосылка. В упражнении формируются необходимые функциональные отношения, происходит слуховая настройка на интонационный комплекс самого примера.

Многообразие приемов интонационного формирования мелодии в современной музыке практически неисчерпаемо. В данном пособии представлены лишь некоторые, наиболее типичные из них:

1. Ладовая мутация, подразумевающая сравнение разновысотных ступеней.

2. Хроматизация отдельных ступеней лада, при которой все двенадцать ступеней приобретают самостоятельное значение.

3. Сопоставление ладотональностей в их разнообразном проявлении.

4. Интонационная опора на увеличенные или уменьшенные конструкции, являющиеся наиболее стабильными в ряду других модификаций мажорного или минорного ладов.

5. Многократные мелодические тонально-модуляционные сдвиги, не регламентированные функциональным родством тональностей.

6. Мелодические обороты с относительной ладотональной неопределенностью\*.

В разрешении ритмических сложностей, возникающих при работе с материалом пособия, следует опираться на поэтический текст. Данное сольфеджио не ставит цели специального изучения ритмической стороны современной вокальной мелодики, так как часто она бывает слишком индивидуализирована и поэтому в каждом отдельном случае требует особого подхода.

Сборник предназначен в первую очередь для студентов вокального, историко-теоретического и композиторского факультетов музыкальных вузов, но может быть посылно использован и студентами других факультетов.

\* Здесь использован термин В. Беркова, предложенный им в статье «Об относительной ладовой неопределенности» (Музыка и современность. Вып. 5. М., 1967. С. 319–320), как синоним понятиям Ю. Тюлина «внетональность» и «межтональность».

# 1. ЛАДОВАЯ МУТАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ОДНОЙ ТОНАЛЬНОСТИ

Изучение ладовой мутации в условиях одной тональности следует начать со сравнения на слух и в пении разновысотности верхней медианты (III ступени лада), являющейся элементом тонической гармонии. Здесь могут иметь место различные формы сопоставления варьируемой медианты: 1) мелодическая «раскачка» от тоники к терции; 2) движение по звукам тонического трезвучия с одновременным сопоставлением разновысотных медиант; 3) смена ладового наклона в чередующихся аналогичных попевах; 4) сопоставление мелодических построений, завершаемых каденцией противоположного ладового наклона.

Затем можно переходить к изучению разновысотности VI, VII, II, IV и V ступеней как компонентов диатоники.

Безупречное слышание и вокальное интонирование терции лада, умение непринужденно переходить от мажорного наклона к минорному и наоборот (то есть навык «ладовой модуляции») создает необходимую предпосылку к правильному интонированию внезапных тональных перестроек.

1



Б. Бриттен. «На склоне ноябрьского дня»  
Слова Т. Гарди. Перевод Эм. Александровой

Quick and impetuous

*pp*



2

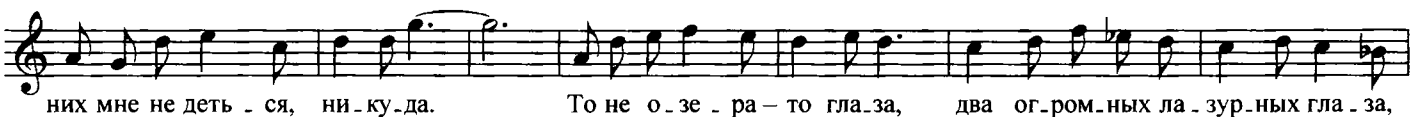


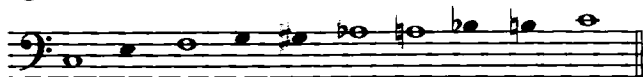
Д. Мийо. «Песня трубадура»

Слова Вальми-Бесс. Перевод Эм. Александровой

Vivo

*f*



**Allegro**В. Губаренко. «Серенада»  
Слова У. Шекспира. Перевод Э. Линецкой

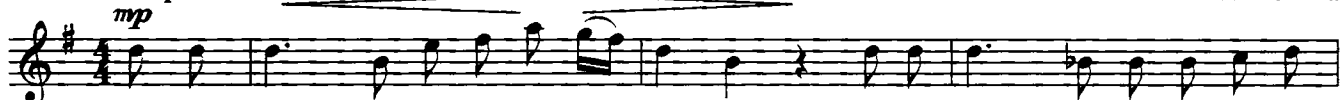
Где ты, ми - ла - я, блуж - да - ешь, что ты дру - га не встре - ча - ешь, не встре -



ча - ешь и не вто - ришь пе - сню в лад, не вто - ришь ты пе - сню в лад? Ля - ля - ля - ля -

*rit.* **Tempo I**

ля. Тра - ля - ля - ля - ля - ля - ля - ля - ля. Тра - ля - ля - ля - ля - ля - ля - ля.

Ю. Ищенко. «С добрым утром»  
Слова С. Есенина**Tranquillo**

У плет - ня за - рос - ша - я кра - пи - ва об - ря - ди - лась яр - ким пер - ла -

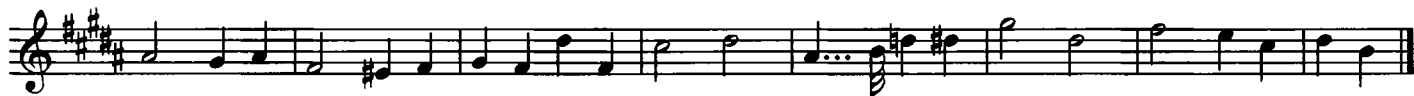


- мут - ром и, ка - ча - ясь, шеп - чет ша - лов - ли - во: «С доб - рым



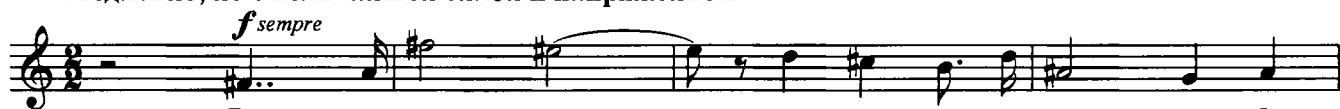
ут - ром! С доб - рым ут - ром! С ут - ром доб - рым!»

5



Г. Свиридов. «Страна отцов» (6. Черный орел)  
Слова А. Исаакяна. Перевод А. Блока

Медленно, но с величайшей силой и напряжением



Бы - стрелет - ный и чер - ный о - рел с не - ба

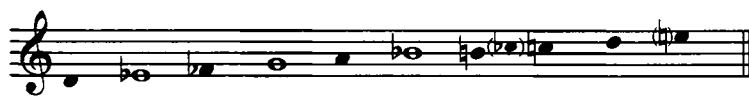


пал, мо - ю грудь рас - кле - вал, серд - це клю - вом прон.



- зил и воз - нес на вер - ши - ну тор - жест - вен - ных скал.

6



Д. Шостакович. «Из еврейской народной поэзии» (2. Заботливые мама и тетя)  
Перевод А. Глобы

Allegretto



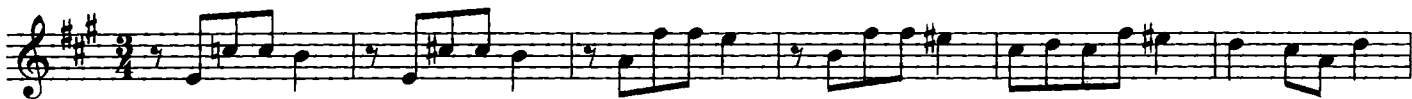
Бай, бай, бай, все - ло, та - ту - ня, по - ез - жай, при - ве - зи нам



зай - чи - ка, чтоб не бо - леть паль - чи - кам. Бай.



Бай...



А. Берг. «Ода любви»

Слова О. Гартлебена. Перевод С. Гинзберг

*Sehr langsam*

*p*

*rit.*



В объ-ять-ях не-ги спа-ли мы слад-ким сном,

*a tempo*



и вдруг по-ве-ял лас-ко-вый ве-те-рок, он нам при-



-нес с со-бо-ю све-жесть тре-пет-ной, теп-лой и лун-ной но-чи.

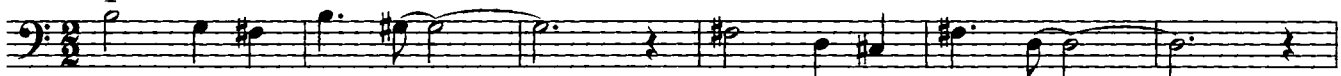


А. Красотов. «Пляшет Гавана»

Слова Н. Гильена. Перевод О. Савича

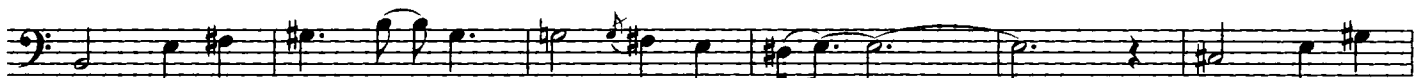
*Tempo di Rumba*

*tr*



Пля-шет Га-ва-на.

Пля-шет Га-ва-на.



Звон-ки-е бед-ра, по-лу-ноч-ный час...

Ви-жу ли-



-цо е-е:

коль-ца ту-ма-на

вкруг о-бе-зу-мев-ших глаз.





С. Прокофьев. «Румяной зарею покрылся восток»

Слова А. Пушкина

**Allegro pastorale**

[*p*]



Па - сту - шка мла - да - я на ры - нок спе - шит и вдаль, при - пе -



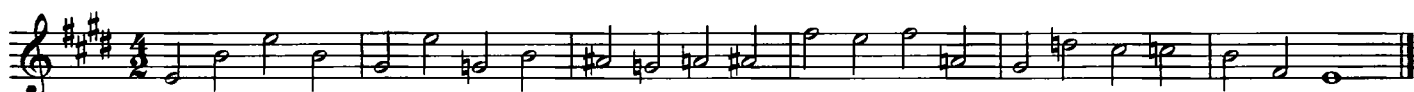
ва - я, при - леж - но гля - дит. Ру - мя - нец иг - ра - ет на пол - ных ше - ках, не -



вин - ность бли - ста - ет на роб - ких гла - зах. Ис - кус - ной ру - ко - ю ко -



са уб - ра - на, и нож - ка со - бо - ю пре - льщать со - зда - на.



Х. Вольф. «К эоловой арфе»

Слова Э. Мёрике. Перевод А. Машистова

**Sehr gehalten**

*p*



Цве - ты вес - ны в пу - ти сво - ем, лас - ка - я,



лей мне в грудь а - ро - мат их неж - ный, вол - нуй, вол - нуй так



слад - ко серд - це мо - е, так слад - ко серд - це вол - нуй!

10

11



Ж. Ибер. «Песня герцога»

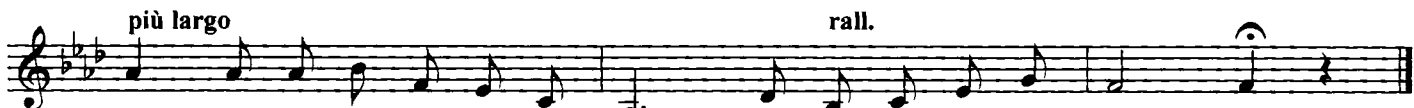
Слова А. Арну. Перевод Эм. Александровой

**Allegro energico**

Хо - чу вос - петь я ту, что серд - цем и об - ли - чьем до - стой - ней и ми -



- лей кра - са - виц ро - до - ви - тых. Взле - та - ю, ок - ры - лен про - стым е - е ве -



- ли - чьем, от ни - зо - сти зем - ной в про - стор не - бес от - кры - тых.

12



С. Прокофьев. «Семен Котко», I д.

**Moderato**Софья *p*

Пу - сти! Со - ня! И с тем до сви - дань - ич - ка.



Со - ня! А те - перь до сви - дань - ич - ка,



а то лю - ди вдруг да у - ви - дят нас.

13

**Andante**

И. Стравинский. «Соловей»



С не - ба вы - со - ты,

блес - нув, звез - да у - па - ла.



О - на рас - сы - па - лась ал - маз - но - ю ро - сой на



ро - зы, что рас - тут в са - ду во - круг двор - ца.

14

**Schwungvoll**

А. Берг. «Летний день»

Слова П. Гогенберга. Перевод С. Гинзберг

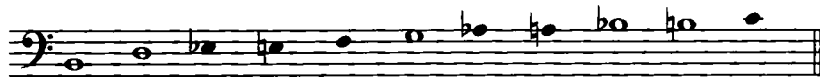


Ког - да о - пус - тит - ся ночь,

из див - ных звёзд воз -



ло - жит тво - рец на вол - шеб - ный край зла - той ве - нец.



В. Губаренко. «Цвета и настроения» (Сиреневый)

Слова И. Драча. Перевод Т. Леонтовской

Adagio



Э- тот стих я сло- жил про трам - ва - и, что не- сун- ся сквозь си- ни - е



су - мер - ки, и про пах - ну - щий та - ю - щим сне - гом,



влаж - ным вет - ром на - сы - щен - ный воз - дух...



Н. Мясковский. «Из альбома»

Слова М. Лермонтова

Andante



Лю - бил и я в бы - лы - е го - ды, в не - вин - но - сти ду -



- ши мо - ей, и бу - ри шум - ны - е при - ро - ды, и



бу - ри тай - ны - е стра - стей. Но кра - со - ты их без - об -



- раз - ной я ско - ро та - ин - ство по - стиг, и мне на - ску - чил



их не - связ - ный и ог - лу - ша - ю - щий я - зык.

## 2. ХРОМАТИЗАЦИЯ СТУПЕНЕЙ ЛАДА В МАЖОРЕ И МИНОРЕ

В данном случае под хроматизацией подразумевается такое изменение ступеней лада, при котором возникает представление о восходящем или нисходящем вводном тоне к временной или условной тоникальной опоре. Однако движение по полутонам здесь не является обязательным условием, да и разрешение измененной ступени как вводного тона может не приниматься в расчет. Поэтому чувство вводнотоновости следует воспитывать поэтапно, ориентируясь на диатонические ступени мажора и минора: 1) вспомогательное движение к восходящему вводному тону и обратно; 2) скачок на вводный тон и последующее разрешение; 3) мелодический оборот из вводных тонов с последующим разрешением каждого из них; 4) скачок от вводного тона с разрешением его через несколько звуков или отказ от разрешения вообще.

Практическое усвоение ладовой мутации и хроматизации может служить надежной основой для завоевания следующей ступени слухового восприятия: свободной ориентации в мелодии с частыми тональными изменениями.

17

С. Прокофьев. «В моем саду»

Слова К. Бальмонта

Andante

[pp]

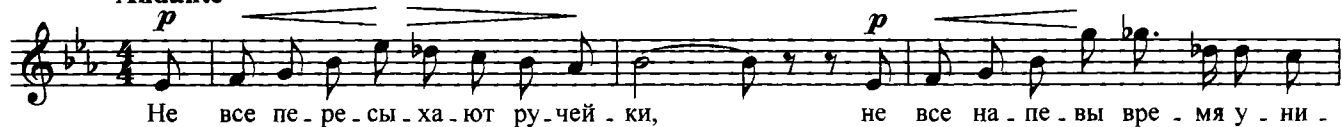
В мо-ей ду-ше дро-жат меч-ты не-сме-лы-е,  
стыд-ли-вы-е, но страст-ны-е. Те-бя я ви-дел  
толь-ко раз, лю-би-ма-я, но толь-ко раз меч-  
-та с меч-той встре-ча-ет-ся. В мо-ей ду-ше лю-  
-бовь не-по-бе-ди-ма-я го-рит и не кон-ча-ет-ся.



Ю. Ищенко. «Не все пересыхают ручейки»

Слова Р. Гамзатова. Перевод Н. Гребнева

Andante

*p*

Не все пе - ре - сы - ха - ют ру - чей - ки,

не все на - пе - вы вре - мя у - ни -



что - жит.

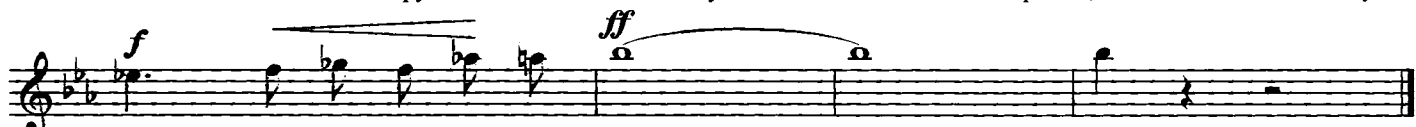
*tr*

И ру - чей - ки

у - мно - жат

мошь ре - ки,

и на - шу



сла - ву пе - сня при - у - мно -

жит.



Allegro agitato, ma non troppo presto

С. Прокофьев. «Семен Котко», III д.



Ой,

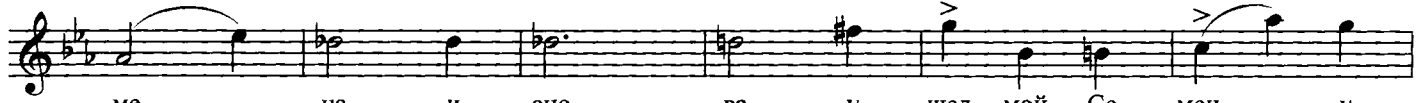
ма - мо,

че - ты - ре

го - доч - ка

жда - ла

я Се -



ме -

на

и сно -

ва

у - шел

мой Се -

мен,

у -



шел сре - ди

но - чи.

Кто зна - ет,

ко - гда

вновь

мы сви -

дим - ся?



Н. Мясковский. «Ужасен холод вечеров»  
Слова А. Блока

Larghetto

*p*

У - жа - сен хо - лод ве - че - ров, их ве - тер, бью - щий - ся в тре -  
во - ге, не - су - щес - тву - ю - щих ша - гов тре - вож - ный шо - рох на до - ро - ге.

21

Lento. Più mosso

*pp*

С. Прокофьев. «Война и мир», 12-я карт.

Ес - ли б я о - стал - ся жив, я бла - го - да - рил бы Бо - га  
за сво - ю ра - ну, ко - то - ра - я све - ла ме - ня о - пять  
с ва - ми. На - та - ша, я слиш - ком люб - лю вас.

22

Allegro passionato

*ff pieno.*

*rosso a rosso dim.*

Н. Метнер. «Окно»  
Слова А. Пушкина

Иль день баг - ря - ный ве - че - ре - ет, и ти - хо туск - нет не - ба  
свод, и клен на ме - ся - це бе - ле - ет, скло - нясь на бе - рег си - них вол.

**Allegro inquieto***mf espress.*

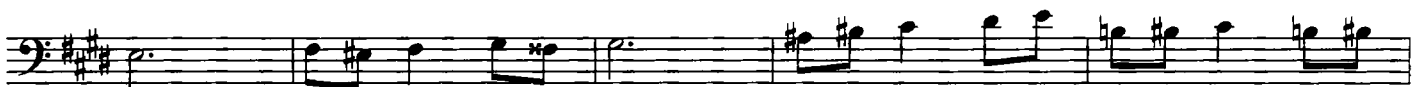
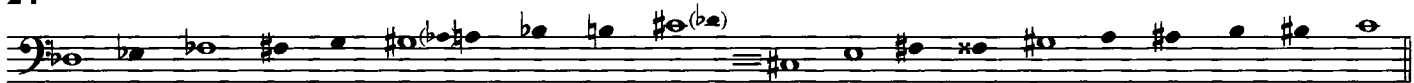
С. Прокофьев. «Семен Котко», II д.



Не - под - хо - дя - ще - е вре - мя для тво - ей люб -



-ви, Се - мен. Прячь о - ру - жи - е. Тыл дер - жи.



С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», III д.

**Andante***p*

Мо - я да - ле - ка - я, лю - би - ма - я мо - я, я дал за - рок



всё рас - ска - зать те - бе, ко - гда в бо - ю я ста - ну рав - ным сре - ди дру - гих.



25



Н. Метнер. «Певец»  
Слова А. Пушкина

**Allegretto**

*p*



Вздох - ну - ли ль вы, вни - ма - я ти - хий глас пев - ца люб - ви, пев -

**allarg.**

**a tempo**

*p parlando*



- ца сво - ей пе - ча - ли? Ко - гда в ле - сах вы ю - но - шу ви - да - ли, встре - ча - я взор е -

**poco rit.**

*calando*



- го по - тух - ших глаз, вздох - ну - ли ль вы?

26



Н. Метнер. «Нежданный дождь»  
Слова А. Фета

**Allegretto abbandonamente**

*meno f*

*cresc.*

*f*

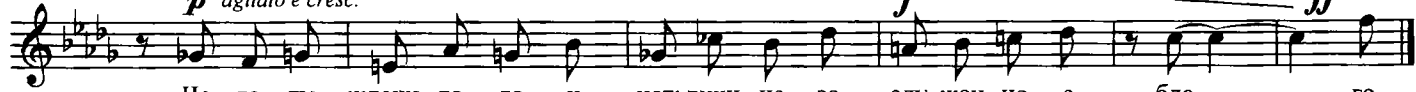


Сми - рись, мя - ту - щий - ся по - эт: с не - бес нис - хо - дит жи - зни вла - га!

*p agitato e cresc.*

*f*

*ff*



Че - го ты ждешь, то - го и нет: лишь не - за - слу - жен - но - е - бла - го.



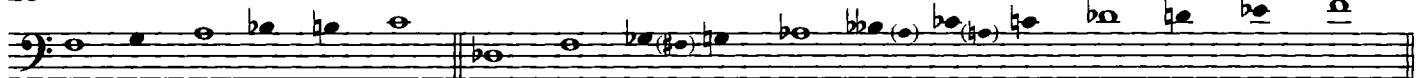
С. Прокофьев. «Семен Котко», I д.

*Poco meno mosso*

Семен

*p*

Софья



## Andante assai

*p*

В ней есть что-то со - всем, со - всем о - со - бен.но - е,  
в э - той де - воч - ке, ко - то - ра - я хо - те - ла у - лететь на не - бо.

29

## Н. Мясковский. «Полный месяц встал над лугом»

Слова А. Блока

## Largo tenebroso

*p poco a poco affrettando*

И то - гда прой - дешь тро - пин - кой, где под каж - до - ю бы -

*più fresco luminoso, con voglia*

- лин - кой жизнь ки - пит, ки - пит.

30

В. Губаренко. «Цвета и настроения» (Лебединый)  
Слова И. Драча. Перевод Т. Леонтовской

Adagio cantabile

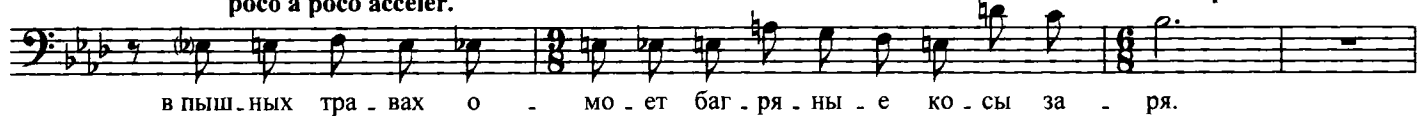
*mp*



росо а росо acceler.

*rit.*

*a tempo*



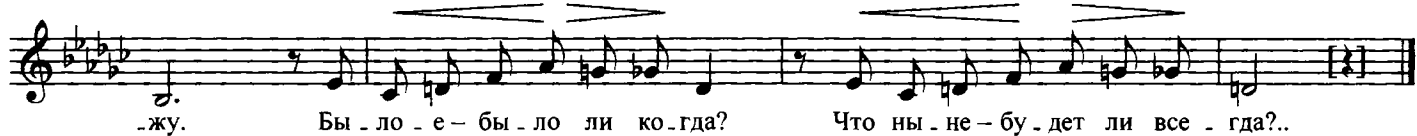
31



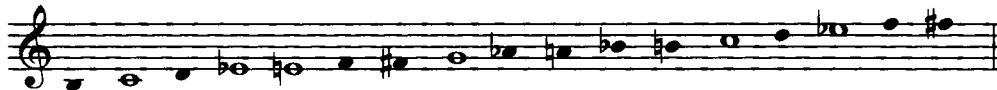
Н. Метнер. «Сижу задумчив и один»  
Слова Ф. Тютчева

Andante. Meditativo

*p*



32



Н. Метнер. «Мечтателю»  
Слова А. Пушкина

**Largamente**

*mp*

*f*



Нет, нет! В сле - зах у - пав к но - гам сво - ей лю - бов - ни - цы над -

**sempre più agitato e cresc.**

*f*



- мен - ной, дро - жа - щий, блед - ный, ис - ступ - лен - ный,

*ff*

**allarg.**

**a tempo**



то - гда б вос - клик - нул ты к бо - гам: «От - дай - те,



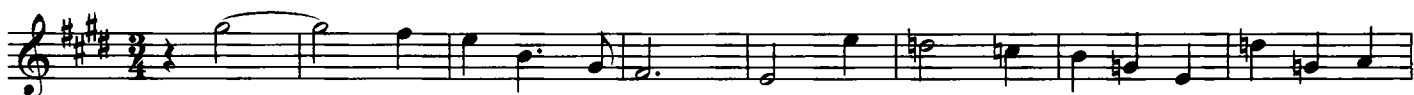
бо - ги, мне рас - су - док о - мра - чен - ный, возь - ми - те от ме - ня сей

**molto espress.**



об - раз ро - ко - вой! До - воль - но я лю - бил: от - дай - те мне по - кой!»

33



Н. Мясковский. «Мадригал» (5. Постлюдия)

Слова К. Бальмонта

**Quasi allegro, con passione**

*f*



О, в ду - ше у ме - ня столь - ко слов для те - бя и люб - ви!

**Più lento**

**rit.**



Толь - ко ду - шу мо - ю ты сво - е - ю ду - шой по - зо - ви.

### 3. СОПОСТАВЛЕНИЕ ТОНАЛЬНОСТЕЙ МАЖОРА И МИНОРА

При любых тональных изменениях в звучащей музыке присутствует момент сопоставления. Здесь обращается внимание на такие его виды, которые возникают на грани построений. Усвоение принципа тонального сопоставления удобнее начинать с наиболее наглядной формы — сравнения типичных тоникальных мелодических оборотов, которые строятся по звукам тонических трезвучий или их обращений. Можно рекомендовать следующую очередность предварительных вокальных упражнений: 1) воспроизведение равновеликих терций от одного звука вверх и вниз, которые могут служить исходными мелодическими шагами для образования мажорных и минорных трезвучий и их обращений; 2) воспроизведение мажорных и минорных трезвучий и их обращений в любой последовательности с сохранением одного общего тона (например: до — ми — соль, до-диез — ми — соль-диез; до — ми — ля, ре — фа-диез — ля и т. п.); 3) воспроизведение мажорных и минорных аккордов в заранее предписанной педагогом последовательности, учитывающей отсутствие общих тонов (например: до мажор — ми-бемоль минор — фа мажор — до-диез минор и т. п.); 4) воспроизведение чередующихся гаммообразных оборотов, которые являются мелодической фигурацией разнотональных тоникальных комплексов; 5) воспроизведение возникших на аккордовой основе мелодических оборотов с учетом того, что некоторые из них, не имея тоникального содержания, все же приводят к тонике.

34

Б. Бриттен. «Ноктюрн»

Слова У. Х. Одена. Перевод Эм. Александровой

Andante piacevole

*p cresc.*

Пред тол - пой, гло - та - я стыд, на - го - та сей - час сто - ит, и, от -  
 ча - яв - шись, иг - рок пу - лю шлет се - бе в ви - сок... Спи, не  
 зна - я э - тих мук, сном це - ли - тель - ным, мой друг!

35

## Allegretto

Ва - рю я ку - леш из каш - та - нов и гро - мад - ной лож - кой раз - ме - ши - ва -

- ю, шма - точ - ки са - ла в ка - стрю - лю бро - са - ю.

К че - му та - ки - е сны, Ми - ко - ла, мне всё вре - мя снят - ся?

36

## Г. Таранов. «Есть речи»

Слова М. Лермонтова

## Allegro agitato

Как пол - ны их зву - ки то - ской о - жи - да - нья, в них сле - зы раз -

- лу - ки, в них тре - пет сви - да - нья, на - деж - ды в них ды - шат и жизнь в них иг -

- ра - ет. Их мно - ги - е слы - шат - о - дин по - ни - ма - ет!

37





39

Three staves of musical notation. The first staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The second and third staves are also treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The second and third staves contain triplets of eighth notes.

Л. Дычко. «Яблоневая ветка»  
Слова М. Сыча. Перевод И. Кротова

**Vivo**  
*mp*

Staff of musical notation in treble clef, key signature of two sharps, and 4/4 time signature. It begins with a triplet of eighth notes.

Дам теп-ло я яб-ло-не-вой вет-ке, при-го-луб-лю вет-ку во льду,-

Staff of musical notation in treble clef, key signature of two sharps, and 4/4 time signature. It begins with a triplet of eighth notes.

на-по-ен-на-я веш-ним све-том, пусть тру-бит в ду-ду.

**Meno mosso**  
*p*

**Andante**  
*pp*

**rit.**

Staff of musical notation in treble clef, key signature of two sharps, and 4/4 time signature. It begins with a triplet of eighth notes.

Кто же, кто же вет-ку про-будит? Снег во-круг ле-жит се-реб-ри-стый.

**a tempo**  
*espressivo*

**rit.**

Staff of musical notation in treble clef, key signature of two sharps, and 4/4 time signature. It begins with a triplet of eighth notes.

Я рас-кро-ю кра-су сво-ю лю-дям зе-ле-ным ог-нем ли-стьев.

Staff of musical notation in bass clef, key signature of two sharps, and 4/4 time signature.

Staff of musical notation in bass clef, key signature of two sharps, and 4/4 time signature.

С. Прокофьев. «Дуэнья», III д.

**Andantino**  
*p*

Staff of musical notation in bass clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature.

Вол-ну-ясь и дро-жа, кра-сот-ка бу-дет жд-ать, при-жав-шись у ка-лит-ки.

Staff of musical notation in bass clef, key signature of one sharp, and 4/4 time signature.

Карь-е-ром я по-мчу е-е че-рез ти-хий, спя-щий го-род. И лишь по вет-ру

**rit.**

Staff of musical notation in bass clef, key signature of one sharp, and 4/4 time signature.

бу-дет раз-ве-вать-ся ро-зо-ва-я шаль вме-сте с чер-ной бо-ро-дой.

С. Прокофьев. «Война и мир», 10-я карт.

**Moderato***mp*

Но судь - ба Рос - си - и за - ви - сит от по - бе - ды, и  
ра - ди по - бе - ды мы долж - ны от - сту - пить. Не дол - го вра -  
- ги в Мос - кве про - бу - дут. Э - то их по - след - не - е тор - же - ство.

С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», II д.

**Meno mosso***ff*

Лет - чик без ног - э - то пти - ца без крыль - ев,  
жить и кле - вать е - ще мо - жет, но ле - тать ни - ко - гда, ни - ко - гда.  
И э - то не - лзя ис - пра - вить, э - то до са - мой смер - ти.

43

И. Стравинский. «Селезень» (хороводная)  
Слова народные

♩ = 116

Се-ле-зень, се-ле-зень, сиз го-лубчик, се-ле-зень, хох-ла-тый се-ле-зень!

Ты вый-ди, се-ле-зень, се-ле-зень, ты по-смот-ри, се-ле-зень,  
где у-туш-ка тво-я, где се-ме-ро у-тей.

44

С. Прокофьев. «Семен Котко», I д.

Andante

И шу-мит, и гу-дит, дроб-ный дож-дик и-дет.

И шу-мит, и гу-дит, дроб-ный дож-дик и-дет.

А кто ж ме-ня мо-ло-ду-ю тай до-ха-ты до-ве-  
-дет? И шу-мит, и гу-дит, дроб-ный дож-дик и-дет.



## Р. Штраус. «Терпи»

Слова Г. Гильма. Перевод Эм. Александровой

**Molto mesto ma non troppo lento***p* stringendo molto cresc.

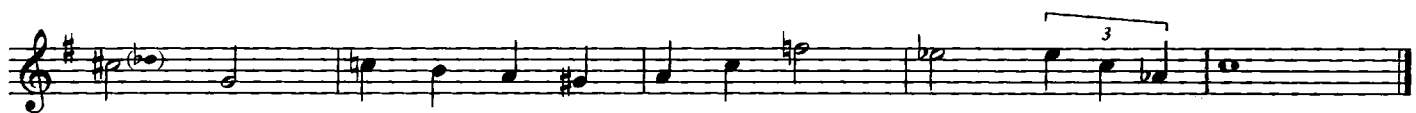
Ждать и тер - петь                    за - тем лишь,                    что дру - ги - е тер - пят го - да - ми,



верь, мой друг, не - лзя!                    Жду ю - ным серд - цем лас - ки и люб -



- ви                    я:                    те - рять                    на - прас - но                    дни не ста - ну я.

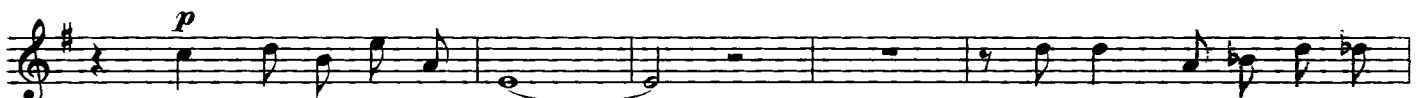


## С. Барбер. «Лебедь»

Слова Р. Рильке. Перевод М. Гаргинской

**Moderato***mp*

Бес - шум - но ле - бедь плы - вет.                    Гладь чер - ных вод                    не - дви - жи - ма,



толь - ко бле - стит, как лед,                    и ле - бе - дя в ней двой -



- ник.                    Вот точ - но так лю - би - мый в ду - ше от - ра - зит - ся вдруг лик.

47

В. Губаренко. «Осень»  
Слова Ф. Кривина

**Allegro**

**Meno mosso**

...же - ла - я как-то про - длить сво - е ле - то, бе - рез - ка, бе -

- рез - ка вы - кра - си - лась в жел - тый цвет - са - мый мод - ный, са - мый

мод - ный в о - сен - нем воз - ра - сте. И то - гда все у - ви - де - ли,

что о - сень е - е на - сту - пи - ла.

Н. Метнер. «Ночная песнь странника»  
Слова И. В. Гёте. Перевод В. Вишняка

**Largo. Poco più mosso**

Я у - стал от э - той брэн - ной скор - би, ра - до - сти люд -

- ской! Мир бла - жен - ный, Бо - же, серд - це у - спо -

- кой, серд - це, серд - це у - спо - кой!



Н. Мясковский. «Три наброска» (О цветке)

Слова С. Щипачева



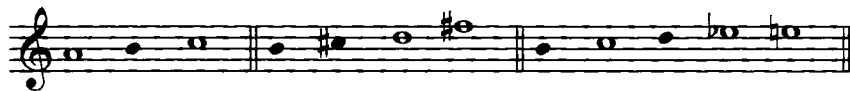
Бы - ла не - дол - гой жизнь цвет - ка... Дав - но по - ко - ше - ны лу -

*Più mosso**rit.*

- га. Зи - ма. Ме - те - ли - ца ме - тет, бу - ран в ле - та - ет в се - ни. Но

*Tempo I*

а - ро - мат цвет - ка жи - вет в су - хом кол - хоз - ном се - не...

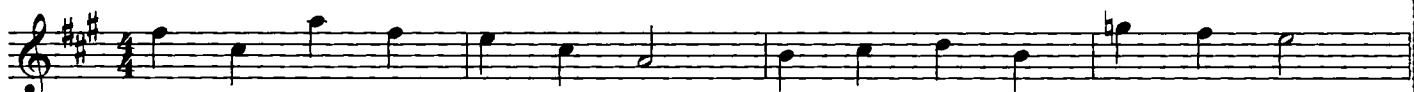


С. Прокофьев. «Гадкий утенок»

Слова Х. К. Андерсена

*Più animato ed un poco agitato*

Не - по - нят - на - я си - ла при - вле - ка - ла у - тен - ка к э - тим цар - ствен - ным пти - цам.



Г. Свиридов. «У меня отец – крестьянин» (7. Есть одна хорошая песня у соловушки)  
Слова С. Есенина

Largo

*ff*

Пей - те, пой - те в ю - но - сти, бей - те в жизнь без про - ма - ха -

*rit. p* *rit.* **2**

всё рав - но лю - би - ма - я от - цве - тет че - ре - му - хой.

Tempo I

*p parlando* *mf* *p*

Я от - цвел не зна - ю где. В пьян - стве, что ли? В сла - ве ли?

*f cantabile* *rit. p* **3**

В мо - ло - до - сти нра - вил - ся, а те - перь о - ста - ви - ли.

52

Б. Лятошинский. «Воспоминание»  
Слова А. Мицкевича. Перевод Б. Левика

**Lento** *p*

Ла - у - ра, пом - нишь ли тот воз - раст не - заб - вен - ный, то вре - мя чуд - но - е,

**Poco meno lento** *trp* *poco cresc.*

ска - жи мне, пом - нишь ты, ко - гда вда - ли от всех, друг дру - гом за - ня - ты, мы бы - ли

**Tempo I** *f* *pp* **Poco meno lento**

счаст - ли - вы, за - быв о всей все - лен - ной? В тра - ве ру - чей жур - чал,

свер - ка - я зыб - кой пе - ной, за - гля - ды - ва - ли в грот цве - ту - щи - е ку - сты, и сла - дост - на - я

ночь по - кро - вом тем - но - ты о - ку - ты - ва - ла нас для не - ги со - кро - вен - ной.

53

Г. Свиридов. «Страна отцов» (11. Эпилог. Моя родина)  
Слова А. Исаакяна. Перевод В. Державина

В сосредоточенном и глубоком настроении

*trp* *mf*

На бе - ре - гу вол - ну - ю - щих - ся нив сто - ю я, раз - мы -

*2* *poco f*

- шля - я, мол - ча - лив... Ты ль э - то, гор - да - я мо - я стра -

*cresc.*

- на, бы - ла за - то - пле - на по - то - ком орд и лив - нем

*ff*

стрел не - смет - ных пре - да - на, и ты - ся - ча - ми ко - пий прон - зе - на?



Д. Шостакович. «Катерина Измайлова», I д.

Adagio

*p espr.*

Я од - наж - ды во - кош - ко у - ви - де - ла: есть под кры - ше - ю

гнез - дыш - ко. В нем го - лубь с го - луб - кой вор - ку - ют и

в не - бе про - стор - ном вме - сте кру - жат. *p* Те - перь я ча - сто гля -

*cresc.* - жу на них. *cresc.* Гля - дя, ча - сто пла - чу от за - ви - сти, сча - стью го -

- луб - ки за - ви - ду - ю. Век с не - лю - би - мым, век вза - пер - ти. Ах, вет.

*acceler.* *cresc.* не - ту сво - бо - ды, во - ли! Ах, я не мо - гу так жить!

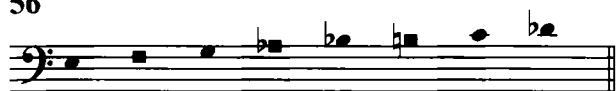


## 4. ЭЛЕМЕНТЫ УМЕНЬШЕННОГО ЛАДА

Внутреннюю настройку в уменьшенном ладу можно осуществлять различными путями. Здесь предлагаются два: 1) при пении минорного тонического трезвучия понизить в нем V ступень; 2) использовать уменьшенный вводный септаккорд гармонического минора с разрешением его в тонику. Первый путь создает слуховой ориентир для вокального построения гаммы «тон – полутон», а второй — гаммы «полутон – тон». Одновременно необходимо прививать навык быстрой слуховой перестройки с уменьшенного лада на обычный минор и наоборот — с обычного минора на уменьшенный лад на основе общей тоники. В этом случае должны помочь упражнения, аналогичные предложенным в разделе «Ладовая мутация»: 1) мелодическая «раскачка» от одновысотных к разновысотным ступеням; 2) движение по звукам уменьшенного аккорда; 3) подмена разновысотных ступеней при повторении одного и того же мелодического оборота; 4) завершение мелодических построений каденциями с другим ладовым наклоном. Таким образом ладовую мутацию можно обогатить сопоставлением по схеме: мажор — минор — уменьшенный лад.

Значительное место в работе над уменьшенным ладом должно занять пение гаммообразных упражнений на сравнение гамм «тон – полутон» и «полутон – тон».

56



Moderato

*pp*А. Красотов. «Одинокая пальма»  
Слова Н. Гильена. Перевод М. Ваксмахера

Паль - ма ро - ди - лась во дво - ре о - ди - но - ко; и не

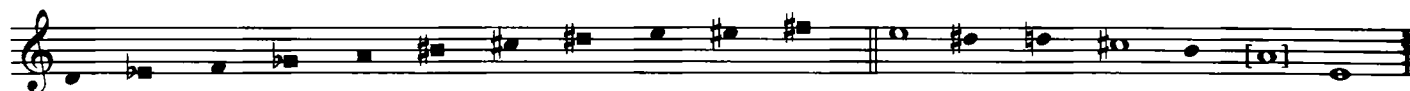


ви - дел я, как рос - ла о - на о - ди - но - ко,



и под лу - ча - ми лу - ны и солн - ца жи - ла о - ди - но - ко.

57



Grazioso espressivo, ma sempre vivo

*p**sf**cresc.*Н. Метнер. «Приметья»  
Слова А. Пушкина

Ду - ше влюб - лен - ной груст - но бы - ло; и ме - сяц



сле - вой сто - ро - ны со - про - вож - дал ме - ня у - ны - ло.

**Allegro moderato**

С. Прокофьев. «Война и мир», 8-я карт.



Ко - жи, ро - жи не о - ста - вим, ко - сти, как в меш - ке, встрях - нем,



как бло - ху е - го раз - да - вим, иль как лу - ков - ку со - ждем. Знать, от - ве - дать



за - хо - те - ла и - но - зем - на са - ран - ча бо - га - тыр - ско - го пле - ча!

Б. Лятошинский. «Высшее счастье»  
Слова В. Сосюры. Перевод Л. Вышеславского**Lento***p*

И снег пе - чально весь за - лит.. Счи - та - ю го - ре - сть го - дя - ны...

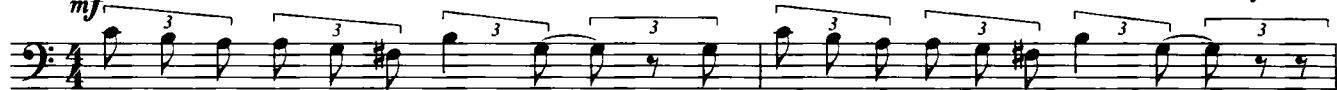
**Con moto, poco agitato***cresc.*

Вли - цо мне ве - ет и шу - мит, ры - да - ет ве - тер с У - ка - з - ны.

**Allegretto**

Д. Шостакович. «Юношу, горько рыдая...»

Слова А. Пушкина

*mf*

Ю - но - шу, горь - ко ры - да - я, рев - ни - ва - я де - ва бра - ни - ла;



к ней на пле - чо пре - кло - нен, ю - но - ша вдруг за - дре - мал.



Де - ва тот - час у - молк - ла, сон е - го лег - кий ле - ле - я,



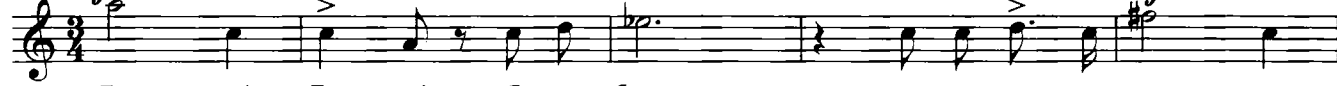
и у - лы - ба - лась е - му, ти - хи - е сле - зы ли - я.

61

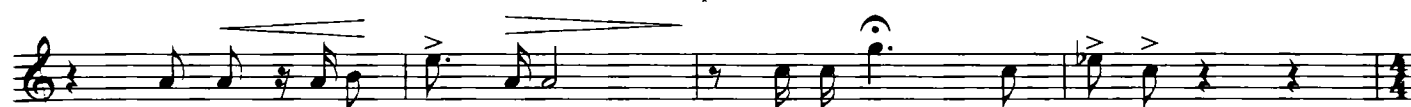
**Maestoso**

Л. Дычко. «Весна»

Слова И. Франко. Перевод Л. Титовой

*f**mf**sf*

Лю - ди! Лю - ди! Я ваш брат, жить для вас го - тов я,



ва - ше го - ре был бы рад смыть сво - ей я кро - вью.

**Meno mosso***dramatico*

А что кровь не смо - жет смыть, мы сож - жем в ог - не то!

**Maestoso****Meno mosso (eroico)***ff**mf*

Лишь бо - роть - ся - зна - чит жить!

Vi - ve - re то - мен - то!

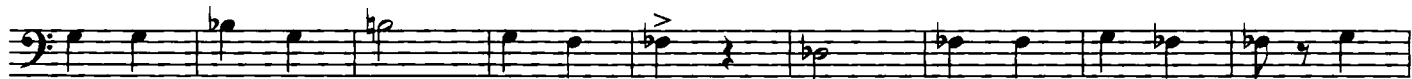
**Allegro inquieto**

С. Прокофьев. «Семен Котко», П. д.

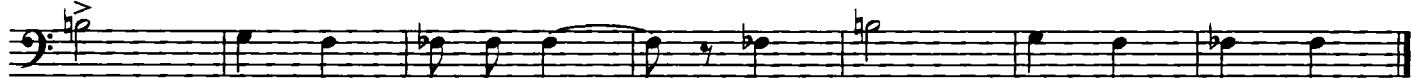


Э - то зна - чит, что враг у во - рот.

Всем ком - му -



.ни - стам у - хо - дить из се - ла. Тот, кто о - ста - нет - ся, схо -



.вай - те о - ру - жи - е и будь - те го - то - вы.

**Lento e tranquillo**

Б. Лятошинский. «Листья шумели уныло»

Слова А. Плещеева



Ли - стья шу - ме - ли у - ны - ло но - чью о - сен - ной сы - рой.



Гроб о - пу - ска - ли в мо - ги - лу, гроб, о - за - ре - ный лу - ной.



Ти - хо без пла - ча за - ры - ли и у - да - ли - лись все прочь.



толь - ко лу - на на мо - ги - лу мол - ча смот - ре - ла всю ночь...

64



Н. Метнер. «Горный голос»  
Слова Г. Гейне. Перевод А. Машистова

**Andantino con moto**

*mf* tranquillo poco maestoso



«Ах, ес - ли мо - ги - ла заб - ве - нье да - ет, - мне бу - дет там сла - док



сон!» И слы - шит го - лос он: «Там сла - док сон!»

65



Б. Бриттен. «Военный реквием», VI ч.



Quan - do cae - li mo - ven - di sunt et ter - ra...



Quan - do cae - li mo - ven - di sunt et ter - ra... Quan - do cae - li mo -



ven - di sunt, mo - ven - di sunt et ter - ra...



М. Скорик. «Человек»

Слова Э. Межелайтиса. Перевод Б. Слуцкого

**Maestoso. Molto più mosso***p**cresc. poco a poco*

Го - ло - ва мо - я - шар солн - ца, из - лу - ча - ю - щий свет и



сча - стье, о - жив - ля - ю - щий всё зем - но - е, на - се - ля - ю - щий зем - лю, на - се -



- ля - ю - щий зем - лю, на - се - ля - ю - щий зем - лю людь - ми.

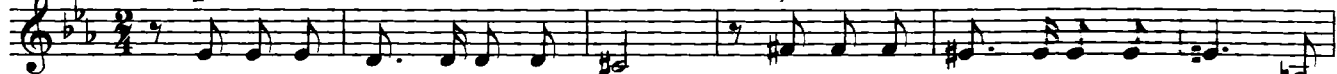
**allarg.****Tempo I**

А...



Н. Метнер. «Заклинание»

Слова А. Пушкина

**Andante tenebroso***p mobile**poco cresc.*

При - ди, как даль - ня - я звез - да, как лег - кий звук иль гу - во - ве - нье,

*molto cresc.***ff****poco largamente****agitato**

иль как у - жас - но - е ви - де - нье, мне всё рав - но, се - я сю - да!..



68

Н. Метнер. «Выхожу один я на дорогу»

Слова М. Лермонтова

Спокойно

*tr* с постепенно возрастающим волнением

В не - бе - сах тор - жес - вен - но и чуд - но! Спит зем - ля в си -

- я - нье го - лу - бом... Что же мне так боль - но и так труд - но?

Жду ль че - го, жа - ле - ю ли о чем? Уж не жду от жиз - ни

ни - че - го я, и не жаль мне про - шло - го ни - чуть,

я и - шу сво - бо - ды и по - ко - я! Я б хо - тел за - быть - ся и за - снуть!

69

Г. Свиридов. «Страна отцов» (9. Бранный клич)  
Слова А. Исаакяна. Перевод В. Звягинцевой

Решительно и сильно, в темпе марша

Го - ры и ту - чи, су - мрач - ный ве - чер, ве - тер бу - шу - ет,  
я - рост - ный ве - тер, к нам он не - сет - ся из вра - жес - ких стран,  
ме - чет - ся он по по - лям и ле - сам; гроз - ны - е вол - ны шу -  
- мят на мо - рях; суд - на ка - ча - ют - ся на я - ко - рях!

70

Д. Шостакович. «Из еврейской народной поэзии» (3. Колыбельная)  
Перевод В. Звягинцевой

Andante

Мой сы - нок всех кра - ше в ми - ре - о - го - нек во  
тьме. Твой о - тец в це - пях в Си - би - ри,  
дер - жит царь е - го в тюрь - ме. Спи, лю - лю, лю - лю.

71



Д. Шостакович. «Катерина Измайлова», III д.

Allegro non troppo

*p*

Сла - ва су - пру - гам, Ка - те - ри - не Львов - не и Сер -

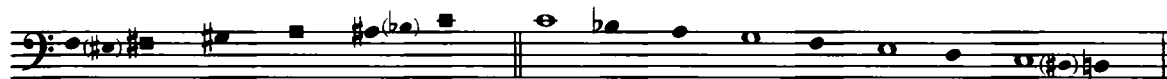


ге - ю Филип - пы - чу сла - ва! Сла - а - ва - а су - у - пру - у - га - ам, Ка - а - те - е - ри -



.и - не - е Льво - о - вне - е сла - ва, сла - ва, сла - ва, со - вет да лю - бовь.

72



Д. Шостакович. «Стансы»

Слова А. Пушкина

Adagio

[*p*]

И хоть бес - чув - ствен - но - му те - лу рав -



.но по - всю - ду ис - тле - вать, но бли - же к ми - ло - му пре -



.де - лу мне всё б хо - те - лось по - чи - вать.



**Tres calme et tendre**

Ф. Пуленк. «Человеческий голос»  
Слова Ж. Кокто. Перевод Н. Рождественской



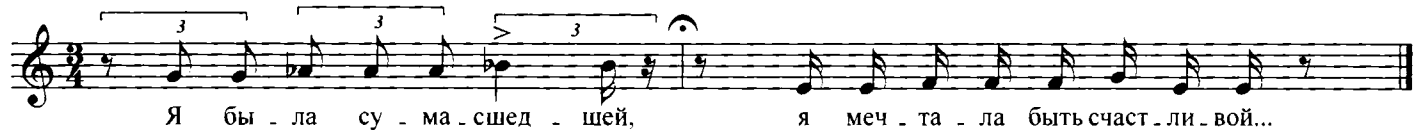
Я ведь не у - ме - ю ни - че - го от те -



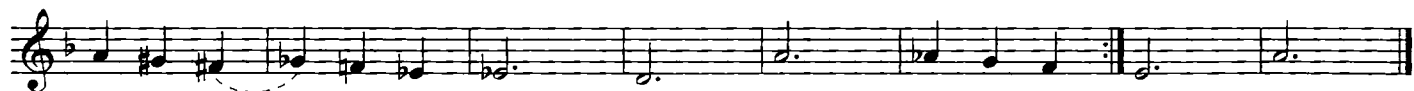
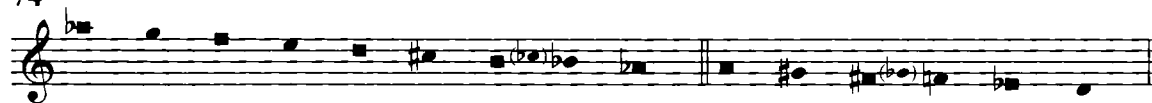
бя скры - вать, мой ми - лый. Нет, я да - ла сло - во



быть о - чень твердой до кон - ца. Всё, всё я за - слу - жи - ла.



Я бы - ла су - ма - сшед - шей, я меч - та - ла быть счаст - ли - вой...

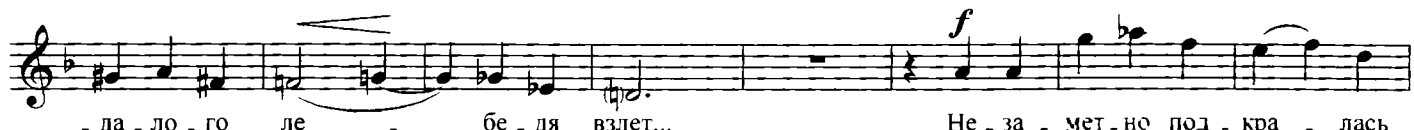


**Quick and impetuous**

Б. Бриттен. «На склоне ноябрьского дня»  
Слова Т. Гарди. Перевод Эм. Александровой



Ка - ча - нье тем - не - ю - щих со - сен. за - поз -



- да - ло - го ле - бе - дя взлет... Не - за - мет - но под - кра - лась



о - сень, о - сень, под го - ру день и - лет.

75



И. Стравинский. «Из японской лирики»

Слова Акахито. Перевод А. Брандта

Moderato

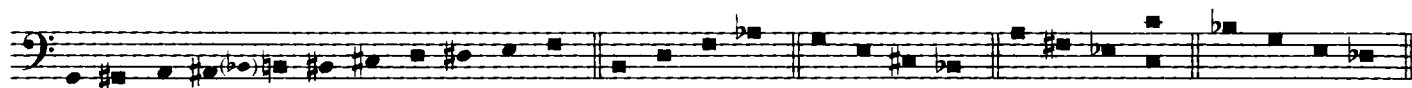


Я бе - лы - е цве - ты в са - ду те - бе хо - те - ла по - ка - зать.



Но снег по - шел... Не ра - зо - брать, где снег и где цве - ты!

76



Л. Гравовский. «Послушайте»

Слова В. Маяковского

Agitato



И, над - ры - ва - ясь в ме - те - лях по - лу - ден - ной пы - ли, вры - ва - ет - ся



к бо - гу, бо - ит - ся, что о - по - з - дал, пла - чет, це - лу - ет е - му жи - ли - сту - ю



ру - ку, про - сит - чтоб о - бя - за - тель - но бы - ла звез - да! - Кля -



- нет - ся - не пе - ре - не - сет э - ту без - звезд - ну - ю му - ку!

## 5. ЭЛЕМЕНТЫ УВЕЛИЧЕННОГО ЛАДА

Практика показывает, что создание настройки в увеличенном ладу является одной из наиболее сложных слуховых задач, так как в этом случае интонационное формирование мелодии ориентируется зачастую на целотонные интервальные отношения. Для вокального воспроизведения это представляет собой значительную трудность.

В подготовительных упражнениях, развивающих навыки вокального интонирования целотонных оборотов, удобно отталкиваться от тонической большой терции мажора: 1) при движении вверх от I ступени вводить мутацию, то есть повышение IV и V ступеней лада (например: *до — (ре) — ми — фа-диез — соль-диез*); 2) при движении вниз от III ступени вводить мутацию, то есть понижение VII и VI ступеней (например: *ми — (ре) — до — си-бемоль — ля-бемоль*). Художественная практика показывает, что выразительное функционирование увеличенного лада значительно многообразнее своего целотонного стереотипа. Поэтому целесообразно вводить упражнения на сравнение любых разновидностей ладов по принципу упражнений на ладовую мутацию (см. разделы 1 и 4) по схеме: мажор — минор — уменьшенный лад — увеличенный лад.

Однако формирование увеличенного лада на практике довольно трудно регламентировать заранее. Поэтому самое серьезное внимание следует уделить упражнениям сборника. В них делается попытка в упрощенной форме преподнести некий «генезис» образования увеличенного лада в каждом конкретном случае.

В предлагаемых примерах увеличенный лад служит основой лишь для отдельных участков мелодии, чередуясь с другими ладами. Это становится ясным из сравнения ладовых схем, предваряющих каждый пример.

77



**Moderato. Più largamente**

С. Прокофьев. «Война и мир», 8-я карт.

*f.*

Страсть, бра - тец ты мой, что вой - ски на - шей здесь со -  
бра - лось. Ве - чор по - смот - рел, как ог - ни раз - ло - жи - ли, кон - ца кра - ю не вид - но.

78

Б. Лятошинский. «И месяц белый»  
Слова П. Верлена. Перевод В. Брюсова

Lento

*mf* Глу - бо - кий, пол - ный по - кой и мир стру - ит, как вол - ны, к зем -  
ле э - фир, весь ог - не - цвет - ный... О, миг за - вет - ный!..

79

Lugubre

## С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», I д.

*mp* А во - круг за - по - вед - ный лес, чер - ный лес. Ни жи - вой при -  
мет - ки, ни ду - ши, ни зву - ка, ни дым - ка.

80

Sehr langsam

А. Берг. «Ночь»  
Слова К. Гауптмана. Перевод С. Гинзберг

*p* Ти - хий свет не - тлен - ной кра - со - ты о - за - ря - ет мрак не - мых но - чей.  
*Etwas zunehmend* *mf* Сер - це, серд - це, о - ди - но - ко ты!  
*Wider abnehmend* *tr* Кра - со - ты *p* ис - пей.



С. Прокофьев. «Заклинание воды и огня»

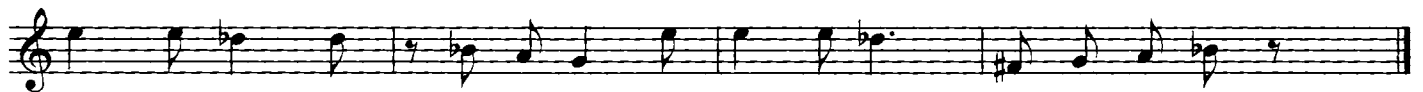
Слова К. Бальмонта

**Un poco agitato***mp**f* poco rit.

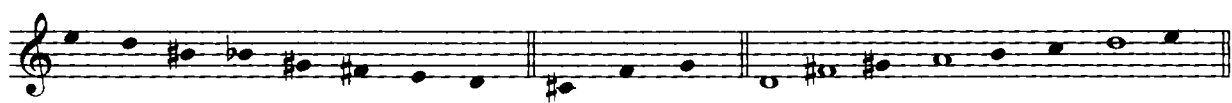
Ру - ка с ру-кой, ру - ка с ру-кой, здесь кто-то есть дру - гой.

**a tempo***p**p*

И - ди ти - хонь - ко. Тот кто-то, мо - жет, слы - шит нас. Сле -



ди, чтоб свет наш не по - гас, что - бы во - да не про - ли - лась.

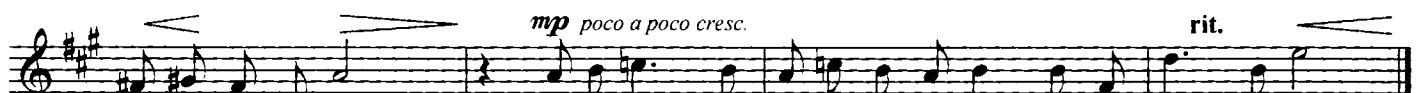


А. Берг. «Ночь»

Слова К. Гауптмана. Перевод С. Гинзберг

**Sehr langsam***p legato*

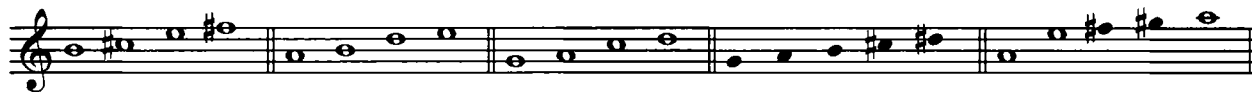
Ту - чи даль за - тми - ли. Спит зем - ля. Где - то ти - хо



плещет - ся ру - чей. Не то - ми раз - ду - ми - ем се - бя - кра - со - ты ис - пей.



83

**Molto tranquillo**

Б. Бриттен. «Военный реквием», IV ч.



84

**Con moto**

Б. Бриттен. «Военный реквием», II ч.



85



**Lento ma non troppo***p*

За ок - ном жел - те - ют ми - мо - зы. Вес - на у - хо - дит,  
 с не - ю ты... Мне о - ста - ют - ся толь - ко сле - зы и а - ро - мат  
 цве - тов ми - мо - зы... Но пом - ню, ты ска - зал мне: «Жди!»

86

## А. Онеггер. «Колокола»

Слова Г. Аполлинера. Перевод В. Крылова

**Andantino***p*

Сут - ра Ки - при - ан и Ма - ри, Мар - го, И -  
 -рен, с ни - ми Те - ре - за, сест - ры мо - и и брат Ан - ри ста - нут су -  
 -да - чить син - те - ре - сом. Бу - дут сме - хом встре - чать ме - ня,  
 кто то -гда в бе - де мне по - мо - жет? *più lento liberamente* У - е - дешь ты, за -  
 -пла - чу я, у - му я, *pp* быть мо - жет.

87

А. Онеггер. «Осень»

Слова Г. Аполлинера. Перевод В. Крылова

**Molto moderato**

В си - ний ту - ман кре - стья - нин и по - кор - ный

вол у - том - лен - но бре - дут, в гу - стой ту - ман о -

-сен - ний; в нем пря - чет - ся, сты - дясь, бед - ность горь - ка - я сёл.

**più animato**

«Ты от - ра - ви - ла ду - шу горь - кой из - ме - ной,

серд - це раз - би - ла ты то - му, кто по - лю - бил!..» - за -

-дум - чи - во по - ет кри - во - но - гий кре - стья - нин.

88

**Molto calmo**

*p*

В не - дол - гом сне твой свет - лый лик, как  
па - мять о теп - лом ма - е, вдруг мне я - вил - ся на чу -  
- дес - ный миг, из - му - чен - ный дух вос - кре - ша - я...

89

Д. де Северак. «Песня о маленьком коне»  
Слова П. Эстье. Перевод М. Тарлинской

**Allegretto**

*mf*

Пус - кай наш путь от - ме - тят хло - пья жар - кой пе - ны!

**meno allegro** *mezza voce*

Дождь нас ис - сек, и ты у - стал, не чу - ешь ног...

90

О. Тактакишвили. «Элегия»  
Слова Важа Пшавелы

Adagio

*p dolce*

День угас, звездный вспыхнул свет, а луны в небе нет всё нет.  
Укрывается полуногой, спит калачиком  
за горой. За горой вдали спит луна;  
пусть хранит её тишина. Скоро ль она, красавица,  
на горе появится, о...

91

Буду я ночью осеннею, длинной молчаливой покоем,  
сложенным над спящей долиной, тихой скалой над рекой.

Ю. Ищенко. «Я не хочу тебе петь»  
Слова Р. Гамзатова. Перевод Н. Гребнева

Moderato

*pp*

Буду я ночью осеннею, длинной молчаливой покоем,  
сложенным над спящей долиной, тихой скалой над рекой.

## 6. ЧАСТЫЕ МОДУЛЯЦИИ (НЕ РЕГЛАМЕНТИРОВАННЫЕ ФУНКЦИОНАЛЬНЫМ РОДСТВОМ ТОНАЛЬНОСТЕЙ)

Музыкальные примеры данного раздела подобраны и расположены в зависимости не от степени функционального родства сопрягаемых тональностей, а от масштабов общих мелодических элементов и интенсивности ладотональных смен. Такой подход позволяет дифференцировать модуляцию следующим образом: 1) модуляция через общую попевку; 2) модуляция через общий звук (в диатонической системе ладов); 3) модуляция через хроматический звук исходной тональности, вводящий в тонику новой; 4) модуляция через хроматический звук, ведущий к устойчивому тону III или V ступеней новой тональности; 5) модуляция через хроматический звук, ведущий к неустойчивой новой тональности; 6) модуляция через хроматический звук, ведущий к хроматической или неопределенной функции новой тональности, последующее выявление которой либо кратковременно, либо осложнено мелодической фигурацией, либо отсутствует вовсе.

Цель вокально-слуховой тренировки здесь — сглаживание чувства внезапности или «нелогичности» тональных и ладовых перестроек. Можно рекомендовать следующие, преимущественно гаммообразные упражнения: 1) пение разнотональных диатонических и частично хроматизированных отрезков звукоряда от одного общего тона вверх до соответствующей тоники (исходный звук — общая диатоническая ступень в каждой из связываемых ладотональностей); 2) пение подобных отрезков в разных направлениях (отгалкиваться следует от завершающей звукоряд тоники, принимаемой за диатоническую ступень в последующей ладотональности); 3) пение подобных отрезков звукорядов в разных направлениях с использованием в качестве общего тона не тоники, а какой-нибудь другой ступени предшествующей тональности; 4) пение стереотипных мелодических оборотов, которые в каждой новой тональности приобретают иное функциональное освещение.

Продолжать эти упражнения можно, используя для ладотональной характеристики фигурационные обороты на основе различных, заранее предусмотренных гармонических комплексов.

92



С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», I д.

Moderato. Pochissimo più mosso

*p dolce*



Ма - лень - ка - я хруп - ка - я сест - ра в у - шан - ке при - кры - ла сво - им



те - лом сра - жен - но - го бой - ца. Так их и сxo - ро - ни - ла мет - ель.

93



Н. Метнер. «Молитва»  
Слова М. Лермонтова

Moderato

*p*



Есть си - ла бла - го - дат - на - я в со - зву - чье слов жи - вых, и



ды - шит не - по - нят - на - я, свя - та - я пре - лесь в них. С ду -



ши как бре - мя ска - тит - ся, со - мне - нье да - ле - ко - и



ве - рит - ся, и пла - чет - ся, и так лег - ко, лег - ко...

94



## Andante assai

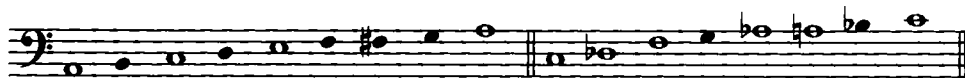
*mf*

Сквозь у-гро - зы, сквозь моль - бы и сле - зы, день и ночь бе -



- ги, бе - ги, бе - ги к трем а - пель - си - нам! Бе - ги! Бе - ги!!

95



## Moderato

*p*

## Д. Шостакович. «В полях под снегом и дождем»

Слова Р. Бёрнса. Перевод С. Маршака



А ес - ли му - ка суж - де - на те - бе судь - бой, те - бе судь - бой, го -



- тов я скорь тво - ю до дна де - лить с то - бой, де - лить с то - бой.

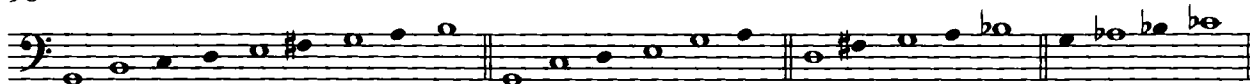


Пу - ская сой - ду во мрач - ный дол, где ночь кру - гом, где тьма кру -



- гом, - во тьме я солн - це бы на - шел с то - бой дво - ем, с то - бой дво - ем.

96





## Д. Шостакович. «Сонет 66»

Слова У. Шекспира. Перевод Б. Пастернака

**Lento***p espressivo*

Из - му - чась всем, я у - ме - реть хо - чу. То - ска смог - реть, как  
ма - ет - ся бед - няк и как шу - тя жи - вет - ся бо - га - чу, и до - ве -  
рять, и по - па - дать впро - сак; и наблю - дать, как наг - лость  
ле - зет в свет и честь де - вичь - я ка - тит - ся ко дну; и знать, что  
хо - ду со - вер - шен - ствам нет, и ви - деть мощь у  
не - мо - щи в пле - ну, и вспо - ми - нать, что мыс - ли за - мкнут рот...

97

Как тро - нет смерть? Когда тра - ва, и об - ла - ко,  
и ве - тер - всё э - то жизнь мо - я! Всё э - то  
жизнь мо - я! Это жизнь мо - я!

Г. Майборода. «Всё это жизнь моя»

Слова С. Щипачева

**Moderato assai. Sostenuto***p*

**Più animato**  
*mf*

С. Прокофьев. «Война и мир», 1-я карт.

Я не бу-ду, я не мо-гу спать. Со-ня, Со-ня! Ну как же

*rit.*

мож-но спать! Ведь э-та-кой но-чи ни-ко-гда не бы-

**a tempo**

-ва-ло. Всё за-тих-ло, и всё о-ка-ме-не-ло. Под

чер-ны-ми ство-ла-ми се-реб-рит-ся мок-ра-я све-жа-я тра-ва.

Н. Метнер. «Песнь странника»

Слова Й. Эйхендорфа. Перевод Ю. Александрова

**Allegretto, sereno**

...ввер-ху не-бес-ный кров, а в нем то солн-це, то звез-да гля-дит

*rit.*  
*espressivo*

**a tempo**

*poco a*

из об-ла-ков. М...

И -

-ду с ут-ра и до-тем-на средь гор, сре-ди рав-нин.

*poco cresc.*

**poco allarg. f**

100

С. Прокофьев. «Война и мир», 2-я карт.

Andante

*mp*

Мне вновь вспо - ми - на - ет - ся то не - бо ве - сен - не -

-е, и я по - чув - ство - вал в ней о - со - бен - ный

мир, пол - ный ка - ких-то не - из - вест - ных мне ра - до - стей.

101

С. Прокофьев. «Голос птиц»

Слова К. Бальмонта

Andantino pastorale

*p*

От ла - сточки до со - ло - вья вся по - весть ма - ла - я мо -

-я. Вес - ну ка - сат - ка на - чи - на - ет, а со - ло - вей ко - нец ей зна - ет.

102

Н. Метнер. «Элегия»  
Слова А. Пушкина

**Grave** *f* *passionato* *sf*

...по - рой о - пять гар - мо - ни - ей у - пьюсь, над вы - мыс - лом сле -

*sf* *p* *legato* *pp*

- за - ми о - бо - льюсь, и мо - жет быть - на мой за - кат пе -

*cresc.* *f* *p* *ff*

- чаль - ный блес - нет лю - бовь у - лыб - ко - ю про - шаль - ной.

103

Н. Метнер. «В лесу»  
Слова Й. Эйхендорфа. Перевод Л. Чудовой

**Allegro risoluto**  
*mf* *energico*

Шел сва - деб - ный по - езд лес - ной тро - пой, и пе - ни - е птиц зву -

*sf* *f*

- ча - ло. О - хот - ни - чий рог вдруг на - ру - шил по - кой:

*f*

то ка - валь - ка - да про - мча - лась...

104

Н. Метнер. «Impromptu»

Слова А. Фета

Impetuoso, poco a poco con moto leggiero

*p*

Зла - я ста - рость хо - тя бы всю ра - дость взя - ла, а ду - ша мо - я  
 так же пред са - мым за - ка - том при - ле - те - ла б со - сто - ном сю - да, как пче -  
 - ла, о - хме - леть, у - пи - ва - ясь та - ким а - ро - ма - том.

*poco languendo*

105

## Larghetto

*p*

Ка - ка - я ти - ши - на... Как мяг - ко лун - ный свет кув -  
шин - ки о - све - ща - ет... Ти - ши - на... О - син - ник  
лег - кой ста - ей, ше - ле - стя ли - ство - ю, ко - зе - ру све - га - ет...

106

## Н. Мясковский. «Мадригал» (3. Интерлюдия)

Слова К. Бальмонта

## Appassionato

*p* *rit.*

О, в ду - ше у ме - ня столь - ко слов для те - бя и люб - ви!

## Poco meno allegro

*rit.*

Толь - ко ду - шу мо - ю ты сво - е - ю ду - шой по - зо - ви.

107

## Andantino. Meno mosso

С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», II д.

*p dolce*

Ни - че - го, се - стре - ноч - ка... Кто - то на - звал вас со - вет - ским  
ан - ге - лом. Как жаль, что ан - ге - лов, вот та - ких, как вы, встре -  
*espress.* ча - ешь толь - ко, толь - ко на по - ро - ге... на по - ро - ге... ту - да.

108

Б. Лятошинский. «Три ключа»  
Слова А. Пушкина

## Tranquillo

*p*

В сте - пи мир - ской, пе - чаль - ной и без - бреж - ной, та -  
*Pochissimo più mosso* ин - ствен - но про - би - лись три клю - ча. Ключ ю - но - сти, ключ бур - ный и мя -  
*cresc.* теж - ный, ки - пит, бе - жит, свер - ка - я и жур - ча.

109

**Pochissimo meno mosso**

Рас-свет уж бли-зит-ся, а со-ло - вья всё нет.

Уж в э - ту по - ру каж-дый день он при - ле - тал и пел. И

звон - ко песнь е - го в ноч - ной ти - ши нес-лась. Ах, дол - го слу-шал я е - го,

за - быв про не - вод свой и про сво - и за - бо - ты.

110

Всех тра - ге - дий я лишь по - сме - ять - ся же - ла - ю.

## С. Прокофьев. «Игрок», I д.

**Poco meno vivo**

Вы кля-лись, что со-ско - чи - ли б в про-пасть; вы кля-лись,

что го - то-вы у - бить, ес - ли я при - ка - жу. Вме - сто э - тих

всех тра - ге - дий я лишь по - сме - ять - ся же - ла - ю.



111

С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», III д.

Moderato. Poco più mosso

Я дол - жен сна - ча - ла вер - нуть - ся в ря - ды на - сто - я - щих лю -

- дей, от э - то - го за - ви - сит вся мо - я жизнь.

Толь - ко то - гда я на - пи - шу те - бе пря - мо, от - кро - вен - но о - бо всё - м, род -

- на - я. И ты ре - шишь, как быть нам.

112

Б. Лятошинский. «Старая песня»  
Слова Г. Гейне. Перевод А. Шкафа

**Animato**

Был царь; е - го серд - це о - сты - ло, по - кры - ла че - ло се - ди -

-на; у бед - но - го дрях - ло - го стар - ца бы - ла мо - ло - да - я же - на.

Был паж, бе - ло - ку - рый кра - са - вец; он жизнь без - за -

-бот - но лю - бил, и шел - ко - вый шлейф он по - всю - ду за ю - ной ца - ри - цей но - сил.

113

С. Прокофьев. «На страже мира»  
Слова С. Маршака

**Allegro moderato**

Про - па - ли в су - мра - ке до - ма, ис - чез - ли фо - на - ри. На сот - ни верст сплош -

-на - я тьма до ут - рен - ней за - ри. Кто про - жил толь - ко де - сять лет, за -

-пом - нил на - все - гда, как, по - ту - шив дро - жащий свет, хо - ди - ли по - ез - да.

114

С. Прокофьев. «Любовь к трем апельсинам», II д.

**Allegro moderato**

*p*

Принц, Ва-ша Свет-лость, для вас на-зна-чи-ли та-ки - е празд-не-ства, что вы, на-  
 -вер-но, рас-сме-е-тесь. Да-вай-те о-де-вать-ся и пой-дем - те ту - да.

115

Н. Мясковский. «Мадригал» (4. Романс)

Слова К. Бальмонта

**Molto andante, amabile**

*pp*

Вся ты - на-мек, вся ты - сказ-ка пре-крас - ная, ты - от-блеск зар-  
 - ни - цы, ты - от - звук за - га - доч - ной пе - сни без слов...

Н. Метнер. «Сюнта-вокализ» (Что говорит певец)

*Allegretto con moto grazioso*

Г. Майборода. «Луна проснулась»  
Слова А. Блока

Andante elegico. Allegro con passione

Но е-сли б пла-мень э - той встре - чи был пла - мень веч - ный и святой,  
не так ли - лись бы на - ши ре - чи, не так зву - чал бы го - лос твой!..

118

Н. Метнер. «Эпитафия»  
Слова А. Белого

Andante con moto

Лю-бил толь-ко звон ко-ло-коль - ный и за - кат. От - че -  
- го мне так боль-но, так боль - но? Я не ви-но-ват. По-жа-лей-те, при-ди - те -  
на-встре-чу вен-ком мет-нусь. О, лю-би-те ме-ня, по-лю - би - те: я, быть мо-жет, не  
у - мер, быть мо-жет, вер - нусь. Про-снусь...



*Molto lento*  
*pp*

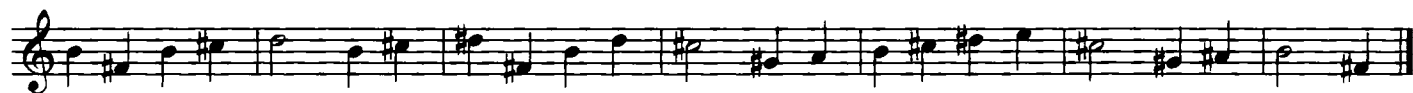
Б. Бриттен. «Военный реквием»



La - cri - mo - sa di - es il - la, La - cri - mo - sa,



La - cri - mo - sa. Qua re - sur - get ex fa - vil - la, ex fa - vil - la.



Медленно

А. Мосолов. «Умолкну я скоро»  
Слова А. Пушкина



Но е - ли ты са - ма, пре - дав - шись у - ми - ле - нью, пе - чаль - ны - е сти - хи твер -



ди - ла в ти - ши - не, и серд - ца мо - е - го я - зык люб - и - ла страст - ный. Но

С воодушевлением



ес - ли я лю - бим... Поз - воль, о ми - лый друг, поз - воль о - ду - ше - вить про -



щаль - ный ли - ры звук завет - ным и - ме - нем лю - бов - ницы пре - крас - ной.

121

Н. Мясковский. «Нет, не тебя так пылко я люблю»  
Слова М. Лермонтова

Andante licenza

Ко - гда по - рой я на те - бя смот - рю, тво - и гла -  
за вни - ка - я дол - гим взо - ром: та - ин - ствен - ным я за - нят раз - го - во - ром,  
но не сто - бой я серд - цем го - во - рю. Я го - во - рю с под - ру - гой ю - ных  
дней, в тво - их чер - тах и - шу чер - ты дру - ги - е, в у - стах жи - вых у -  
ста дав - но не - мы - е, в гла - зах о - гонь у - гас - нув - ших о - чей.

122

## Н. Мясковский. «Они любили друг друга»

Слова М. Лермонтова

## Stentato

*p*

О - ни лю - би - ли друг дру - га так дол - го и неж - но, сто - стой глу -

бо - кой и стра - стью бе - зум - но - мя - теж - ной! Но как вра - ги из - бе -

га - ли при - зна - нья и встре - чи, и бы - ли пу - сты и хлад - ны их

крат - ки - е ре - чи. О - ни рас - ста - ва - лись в без - молв - ном и гор - дом стра - да - нье.

123

## Н. Мясковский. «Русый ветер»

Слова С. Щипачева

## Не скоро, но горячо

*f*

Ру - сый ве - тер, ка - кой ты счаст - ли - вый! Пусть и вет - ре - на го - ло -

ва, у те - бя для бе - рез - ки, для и - вы о - ди - на - ко - во неж - ны сло - ва.

124



## Н. Мясковский. «Размышления» (2. Чудный град)

Слова Е. Баратынского

Allegretto



Так мгнов - вен - ны - е со - зда - нья по - э - ти - чес - кой меч - ты



ис - че - за - ют от ды - ха - нья по - сто - рон - ней су - е - ты.

125



Andante

## Д. Шостакович. «Катерина Измайлова», II д.



До - ро - гой ты мой! Ко - гда ста - рик над то -



бой из - мы - вал - ся без па - мя - ти, кровь мо - я к го - ло - ве при - ли - ла, серд - це



боль - но мне так за - ще - ми - ло... Ах, Се - ре - жа!

126



Г. Свиридов. «Страна отцов» (5. Долина Сално)  
Слова А. Исаакяна. Перевод А. Блока

**Медленно**  
*p port.*

Ра - на - ро - зы рас - кры - той цве - ток о - гне - вой, ствол ру -

*port.* *port.*

*mf* плавное движение восьмыми

- жья вы - па - да - ет из рук. За - пе - ва - ет куз - не - чик в кро - ва - вых по -

*pp*

- лях, и в объ - ять - ях пред - смерт - но - го сна ви - дит пав - ший гай - дук, ви - дит

*mf*

в сон - ных меч - тах, что сво - бод - на род - на - я стра - на.

127

Д. Шостакович. «Что в имени тебе моем?»  
Слова А. Пушкина

**Allegro**  
*p*

О - но на па - мят - ном лист - ке о - ста - вит мерт - вый след, по -

- доб - ный у - зо - ру над - пи - си на не - по - нят - ном я - зы - ке. Что

в нем? За - бы - то - е дав - но в вол - не - ньях но - вых

и мя - теж - ных, тво - ей ду - ше не даст о - но вос -

- по - ми - на - ний чис - тых, неж - ных.

128

**Moderato***mf cresc.*

Д. Шостакович. «Катерина Измайлова», I д.

Ах, бо - же мой, ка - ка - я ску - ка!..

В дев - ках луч - ше бы - ло,

хоть и бед - но жи - ли, но сво - бо - да бы - ла.

А те - перь...

Не жизнь, а ка - тор - га. Я куп - чи - ха, суп - ру - га и - ме -

..ни - то - го куп - ца, Зи - но - ви - я Бо - ри - со - ви - ча Из - май - ло - ва.

129

## Д. Шостакович. «Прощание»

Слова А. Пушкина

## Allegretto

*p*

Бе - гут, ме - ня - ясь, на - ши ле - та, ме - ня - я всё, ме - ня - я нас, уж

*cresc.*

ты для сво - е - го по - э - та мо - гиль - ным су - мра - ком о - де - та и для те -

*mf.* *rit. dim.* *p* *a tempo*

- бя твой друг у - гас, и для те - бя твой друг у - гас. При - ми же, даль - ня - я по -

- дру - га, про - ща - нье серд - ца мо - е - го, как о - вдо - вев - ша - я су -

*a tempo*

- пру - га, как друг, об - няв - ший мол - ча дру - га пред за - то - че - ни - ем е -

*rit.* *Maestoso*

- го, как друг, об - няв - ший мол - ча дру - га пред за - то - че - ни - ем е - го.

130

## Х. Вольф. «Застольная»

Слова Р. Рейника. Перевод М. Тарлинской

## Lebhaft und feurig

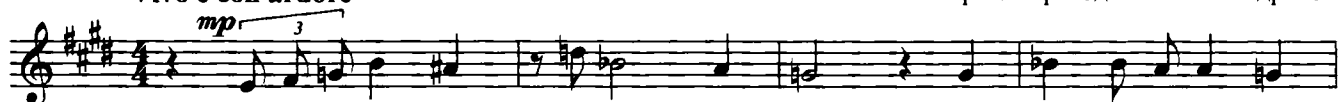
*ff*

Дай мне бо - кал с ис - кри - стым и пен - ным ви - ном!

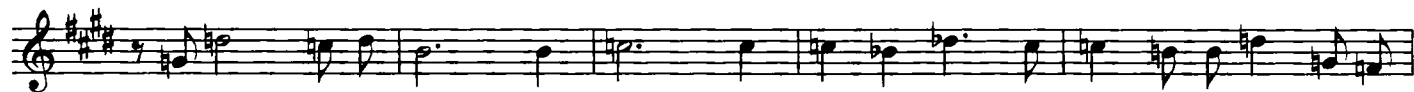
Гу - бы тво - и пла - ме - не - ют люб - ви ог - нем.

Звон - ки - е стру - ны о сча - стье по - ют мо - ем.

131

**Vivo e con ardore**Р. Штраус. «Цецилии»  
Слова Г. Герта. Перевод Эм. Александровой

Ес-ли б ты зна - ла, лю-бовь мо - я, как но - чью бес-сон - ной



не-счаст - на ду - ша и нет ду - ши дру-гой, чтоб в жиз - ни ей ста - ла о -



- по - рой,- ес-ли б ты зна - ла, я б не был о - дин!

132

Х. Вольф. «Пereгринa»  
Слова Э. Мёрике. Перевод А. Машистова**Liedlich langsam**

Ах, лишь вче - ра, ко - гда под смех де - тей, под праздный шум тол -



- пы в на-ряд-ном за - ле, ка - за-лось, я за-был сво - и пе - ча - ли,



ты вдруг во - шла, за - тмив блеск всех ог - ней;



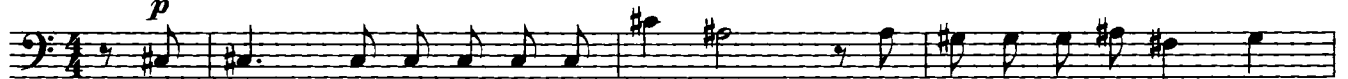
то был твой дух, ты се - ла средь го - стей...



Д. Шостакович. «Стансы»  
Слова А. Пушкина

Adagio. Meno mosso

*p*



И пусть у гробового входа младая будет жизнь иг -



-рать, и равнодушная природа краскою вечною сиять.



Х. Вольф. «Ночь»  
Слова Й. Эйхендорфа. Перевод Эм. Александровой

Sehr langsam

*pp*



Ночь, как море в дыме сна, — вся покой и вся безбрежность!



В плеске волн встают со дна грусть и радость, боль и нежность.



Душемысловотучгряда, сладитьсними соннеможет,



вдальплывутневестькуда, чтоихгонит? Чтотревожит?

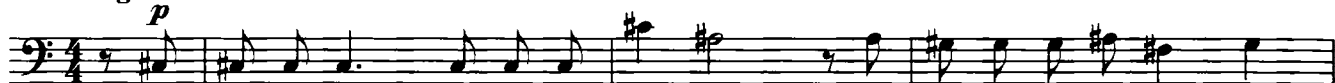
135



Д. Шостакович. «Стансы»  
Слова А. Пушкина

Adagio

*p*



Бро - жу ли я вдоль у - лиц шум - ных, вхо - жу ль во мно - го - люд - ный



храм, си - жу ль меж ю - но - шей бе - зум - ных, - я пре - да - юсь мо - им



меч - там.

Я го - во - рю: про - мчат - ся го - ды, и



сколь - ко здесь ни вид - но нас, мы все сой - дем под веч - ны сво - ды...

136







## 7. СОПОСТАВЛЕНИЕ ТОНАЛЬНОСТЕЙ НЕФУНКЦИОНАЛЬНОГО РОДСТВА (СДВИГ-СМЕЩЕНИЕ)

В последовании ряда тональных сдвигов обращают на себя внимание те, в которых сопоставление временных тональных опор наиболее ярко. Яркость сопоставления усиливается при ослаблении функциональных связей. В данном разделе подобраны именно такие примеры, хотя общий характер содержания раздела мало чем отличается от предыдущего. Здесь будет уместным заметить, что в современной мелодике, отличающейся внутренней тональной нестойкостью, переменностью, калейдоскопичностью тональных смен, а иной раз просто неопределенностью, расплывчатостью ладотонального строения, классическое определение модуляции не применимо или же допустимо со значительными оговорками.

Одновременно рекомендуется продолжать вокально-слуховые упражнения предыдущего раздела, но изучение сопоставления разнотональных оборотов нужно начинать после полутонового, тонового или полутратонового сдвига на ступень, отсутствующую в диатонической системе предшествующей тональности.

138



С. Прокофьев. «На страже мира»  
Слова С. Маршака

**Allegro moderato giocoso. Meno mosso**



139



Б. Лятовинский. «На холмах Грузии»  
Слова А. Пушкина

**Lento tranquillo**



140



Р. Штраус. «День всех усопших»

Слова Г. Гильма. Перевод Эм. Александровой

Tranquillo

*p*

Поз - воль со - греть ды - ха - ньем э - ти ру - ки,



дай без кон - ца гля - деть в гла - за тво - и; и пусть со - лют - ся



гу - бы в слад - кой му - ке, как в дни люб - ви!

141



И. Стравинский. «Весна»

Слова С. Городецкого

Allegro alla breve

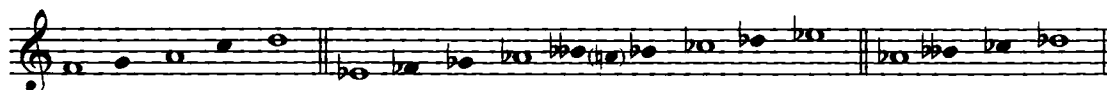
*f*

Зво - ны - сто - ны, пе - ре - зво - ны, зво - ны - вздо - хи, зво - ны - сны.



Вы - со - ки кру - ты - е скло - ны, кру - то скло - ны зе - ле - ны.

142



Б. Лятошинский. «Три ключа»  
Слова А. Пушкина

Tranquillo. Sostenuto



Ка - сталь - ский ключ

вол - но - ю вдо - хно - ве - нья



в сте - пи мир - ской

из - гнан - ни - ков по - ит.

Lento

*p* <

По -



.след - ний ключ -

хо - лод - ный ключ за - бве - нья,

он



сла - ще всех

жар серд - ца у - то - лит.

*riten.*

143



Andante scherzando

С. Прокофьев. «Любовь к трем апельсинам», IV д.



Фа - та Мор - га - на, мы при - шли к те - бе по де - лу.

Фа - та Мор -



- га - на, по - слу - шай, что мы ска - жем.

Мы те - бе по - шеп - чем.



мы чуть - чуть по - шеп - чем,

так, не - мно - ж - ко,

не - сколь - ко сло - ве - чек.

144



К. Данькевич. «Зачем являешься ты мне во сне»

Слова И. Франко

**Andante molto con amore**

За - чем яв - ля - ешь - ся ты мне во сне с гла - за - ми,  
пол - ны - ми пе - ча - ли? О - ни си - я - ют и мол - чат с то -

**Poco più mosso**

- ской, как буд - то дно о - зер хо - лод - ных. За -  
- чем у - ста тво - и не - мы? Ка - кой у - кор, ка -  
- ких стра - да - ний и ли не - сбы - точ - ных же - ла - ний пол - ны?..

145

Н. Метнер. Из «Эрвина и Эльмиры»

Слова И. В. Гёте. Перевод А. Машистова

**Con moto appassionato***meno f e poco più tranquillo**poco a poco cresc. a tempo*

Всё ста - ло но - вым! И э - ти сте - ны, и э - то солн - це...

Бей - ся бла - жен - но, серд - це мо - е!

146

Three staves of musical notation in treble clef, key of D major, 4/4 time. The first staff contains a series of chords and a few notes. The second and third staves contain a more active melodic line with eighth and sixteenth notes.

С. Прокофьев. «Отчалила лодка»  
Слова А. Апухтина

*Andantino nebbioso*

*p più animato*

Staff of musical notation in treble clef, key of D major, 4/4 time. The melody is in a slower, more expressive style.

Всё э - то мне ка - жет - ся сла - дост - ным сном, вол -

*più mosso*

Staff of musical notation in treble clef, key of D major, 4/4 time. The tempo is slightly increased.

- шеб - ной, не - сбы - точ - ной сказ - кой! О, нет! То не сон был, то не

*Tempo I*

Staff of musical notation in treble clef, key of D major, 4/4 time. The tempo returns to the original speed.

сон был! В да - ли го - лу - бой две бе - лы - е чай - ки нес - лись над во - дой...

147

Staff of musical notation in treble clef, key of D major, 4/4 time. It consists of a series of chords.

Staff of musical notation in treble clef, key of D major, 4/4 time. The melody features several triplet markings.

*Moderato ma non troppo*

В. Шебалин. «Солнце над степью»  
Слова Я. Галицкого

Staff of musical notation in treble clef, key of D major, 4/4 time. The melody continues with triplet markings.

Ох, ты серд - це, серд - це бед - но - е, и ко - гда же ты у - спо - ко - ишь - ся? По - лю -

Staff of musical notation in treble clef, key of D major, 4/4 time. The melody concludes with a triplet.

- би - ла я на бе - ду сво - ю буй - ну го - ло - ву пар - ти - зан - ску - ю.

Lento. Poco più mosso

С. Прокофьев. «Война и мир», 12-я карт.

*pp*

Тя - нет - ся, всё тя - нет - ся, ра - стя-ги-ва-ет - ся и всё

тя - нет - ся и над ли - цом мо - им, над са - мой е - го се - ре - ди - ной воз - дви - га - ет - ся

*pp.*

стран - но - е, воз - душ - но - е зда - ни - е из тон - ких и - го - лок.

Andantino

Н. Метнер. «Песенка из «Клаудины»  
Слова И. В. Гёте. Перевод А. Конюса

*più f e poco agitato*

Сча - стье и ра - дость и - шет в ту - ма - не, в са - мо.об - ма - не, - там, где их нет?

*f con passione* *dim.* *plenisissimo* *rit.* *dim.*

Мол - ви, ска - жи мне, дай мне от - вет! Мол - ви, ска - жи мне, дай мне от - вет!

150



С. Прокофьев. «Румяной зарею покрылся востою»

Слова А. Пушкина

Moderato scherzando

*pp.*

Па - стуш - ка при - хо - дит в ви - шен - ник гу -  
Хоть вид их пре - кра - сен кра - сот - ку ма -



стой и мно - го на - хо - дит пло - дов пред со - бой.  
нит, но путь к ним о - па - сен, бед - няж - ку стра - шит.

151



Б. Бриттен. «Военный реквием», IV ч.

Liberamente



Sanc - tus, Sanc - tus, Sanc -



-tus. Do.mi.nus De - us Sa - ba.oth...

152

**Molto moderato, quasi andante**

И. Стравинский. «Соловей»

Вот и до-стиг-ли мы о - пуш-ки ле - са. Здесь каж - дый день я  
слышу со - ло - вья. Ах, бо-же мой! Как он по - ет! От пе - сен тех из  
глаз ка - тят - ся сле - зы у ме - ня, и ка-жет-ся, что мать ме - ня це - лу - ет.

153

**Zant bewegt**А. Берг. «Соловей»  
Слова Т. Шторма. Перевод С. Гинзберг

Всю ночь пел пе - сни со - ло - вей, им от - кли - ка - лись  
да - ли, он пел так див - но меж вет - вей, что от - звук до - сти -  
- гал по - лей, и ро - зы рас - цве - та - ли.



154



С. Прокофьев. «Кудеснику»  
Слова Н. Агнивцева

**Allegro sostenuto**

*p*



И си - дел он ве - чер каж - дый, о вза - им - но - сти то - ску - я.

**Più mosso**

*p*



И за - ду - мал он од - наж - ды сде - лать жен - ши - ну та -



- ку - ю, чтоб о - на бы - ла ду - шо - ю на - по - до - би - е кри - стал - ла...

155



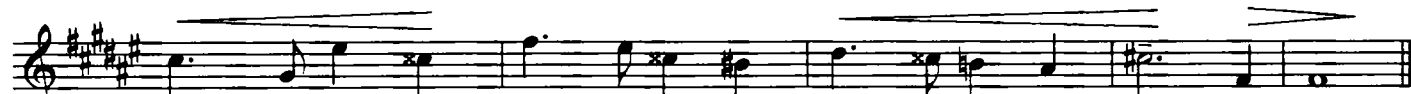
С. Барбер. «Ноктюрн»  
Слова Ф. Прокоша. Перевод Эм. Александровой

**Andante, un poco mosso**

*p*



Ми - лый друг, за - крой глаза, от - дых дай ду - ше сво - ей.



Лож - ных чувств про - шла гро - за, про - мчал - ся у - ра - ган стра - стей.

156



С. Прокофьев. «На страже мира»  
Слова С. Маршака

**Moderato animato**

*mp*



Вот рус - ских школь - ни - ков от - ряд с го - стя - ми бе - ло - ру - са - ми. Зна -



- ме - на зо - ло - том го - рят над го - ло - ва - ми ру - сы - ми.

157



С. Прокофьев. «Любовь к трем апельсинам», III д.

**Andantino**

*p*



Спа - си - бо, Принц. Ты спас ме - ня от смер - ти. Ты вер - нул ме - ня



из за - то - че - нья. Ты тот, ко - го я и - шу всю мо - ю жизнь.

158



М. Скорик. «Человек»

Слова Э. Межелайтиса. Перевод Б. Слуцкого

**Maestoso***p dolce*


Го-ло-ва мо-я - шар солн-ца, из-лу-ча-ю-щий свет и сча-стье, о-жив-ля-ю-щий всё зем-но-е, на-се-ля-ю-щий зем-лю людь-ми.

159



Од-на у-те-ха бы-ла ей - э-та пти-ца. Эх, ба-бы, ба-бы! Це-ны вам, ба-бы, не-ту! О-на по-след-не-е от-даст, ба-ба-то на-ша.

С. Прокофьев. «Повесть о настоящем человеке», I д.

**L'istesso tempo***p*


Од-на у-те-ха бы-ла ей - э-та пти-ца. Эх, ба-бы, ба-бы! Це-ны вам, ба-бы, не-ту! О-на по-след-не-е от-даст, ба-ба-то на-ша.

160



Князь Ан-дрей мне до-рог, до-рог, но что же де-лать мне, ес-ли се-го-дня я так счаст-ли-ва!

С. Прокофьев. «Война и мир», 4-я карт.

**Andantino***pp*


Князь Ан-дрей мне до-рог, до-рог, но что же де-лать мне, ес-ли се-го-дня я так счаст-ли-ва!

**Andante. Più mosso**

С. Прокофьев. «Игрок», I д.

Я толь - ко вас вез - де ви - жу, а о - сталь - но - е мне

**Più tranquillo. Andantino**

всё рав - но. Пред - ставь - те се - бе, я да - же не зна - ю, хо - ро -

а tempo  
- ши ли вы и ли нет, да - же ли - цом. Серд - це у вас, на -

- вер - но, не - хо - ро - ше - е, ум, на - вер - но, не - бла - го - род - ный.

Andante

*f espress.*

Бы - ла у ме - ня род - на - я мать - вдо - ва, се - стра - си - ро - та  
и див - чи - на лю - би - ма - я, на - век за - ру - чен - на - я. На - ле - те - ли вдруг на  
нас зло - де - и, ста - ли по - пе - рек кре - стьян - ской жиз - ни, вы - жи -  
ва - ют ме - ня от мо - е - го сча - стья ку - да гла - за гля - дят.

163

Как хо - те - ла бы я у - ко - рить Фер - ди - нан - да за воль - ны - е и  
глу - пы - е по - ступ - ки. Но бо - юсь, гла - за про - стят е - го мно - го  
рань - ше, чем у - спе - ют за - зву - чать мо - и сло - ва.

С. Прокофьев. «Дуэнья», III д.

Andante

*p*

Как хо - те - ла бы я у - ко - рить Фер - ди - нан - да за воль - ны - е и  
глу - пы - е по - ступ - ки. Но бо - юсь, гла - за про - стят е - го мно - го  
рань - ше, чем у - спе - ют за - зву - чать мо - и сло - ва.

164

**Andantino. Più mosso**

С. Прокофьев. «Семен Котко», IV д.

*p*

Вот и сра - зу за - мет - но, что ты на - сто - я - шей вой - ны не чул.

Бо - га не про - си - он да - же раз - го - ва - ри - вать сто - бо - ю, дур - нем, не ста - нет. А лю - ди те - бе спа - си - бо ска - жут.

165

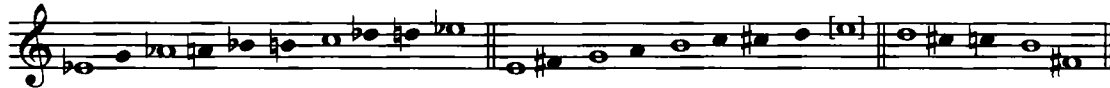
**Andantino**

С. Прокофьев. «Дузнья», II д.

*p*

Фер - ди - нанд о - дин на све - те всех до - ро - же, Фер - ди - нанд о - дин то - ску рас - се - ять мо - жет. Но не - ждан - но серд - це он встре - во - жил в пред - рас - свет - ный час вче - ра. Ночь ба - ю - ка - ет Се - ви - лью, мне не спит - ся. Из - за ма - че - хи мне дом род - ной - тем - ни - ца. Нет, по - ра мне, на - ко - нец, ре - шить - ся и, бро - сив всё, бе - жать по - ра.

166



С. Прокофьев. «Болтунья»

Слова А. Барто

**Allegro***p*

Я те-перь до ста - ро-сти в на-шем клас-се ста - ро-ста. До че - го мне хо-чет-ся



стать, ре - бя - та, лет - чи-цей! Под-ни-муть на стра-то - ста - те. Что та - ко - е э - то, кста-ти?

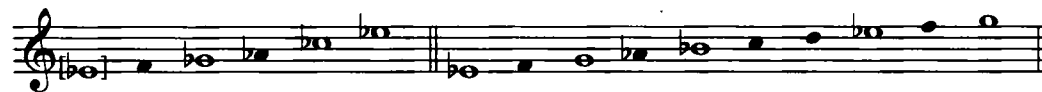


Мо-жет, э - то стра-то-стат, ко - гда ста - ро - сты ле-тят? Под-ни-муть на стра-то - ста - те.



Что та - ко - е э - то, кста-ти? Я те-перь до ста - ро-сти в на-шем клас-се ста - ро-ста.

167



## Andantino

*p*

168



## Allegro ma non troppo

*p*



169

Ю. Ищенко. «Радость, помедли»  
Слова Р. Гамзатова. Перевод Н. Гребнева

**Allegro** *p* **Andante** *p*

– Ра-дость, по-мед-ли, ку-да ты ле-тишь? – В серд-це, ко-то-ро-е

**Allegro** **Andante** *f*

лю-бит! – Ю-ность, ку-да ты вер-нуть-ся спе-шишь?

**Andante** *p* **Allegro** *f*

– В серд-це, ко-то-ро-е лю-бит! – Си-ла и сме-лость, ку-да вы, ку-

**Andante** *tr* **Adagio** *p*

да? – В серд-це, ко-то-ро-е лю-бит! – А вы-то ку-да, пе-

чаль и бе-да? – В серд-це, ко-то-ро-е лю-бит!

170

## Passionato. Meno mosso

С. Прокофьев. «Война и мир», 6-я карт.

poco rit.

*p* *espress.*

Я об од - ном про - шу вас - счи - тай - те ме - ня сво - им дру - гом.



И ес - ли вам нуж - на бу - дет по - мощь, со - вет и - ли про - сто нуж - но бу - дет из -



- лить сво - ю ду - шу ко - му - ни - будь, не те - перь, а ко -



- гда у вас яс - но бу - дет в ду - ше, - вспо - мни - те о - бо мне.

171



Adagio



С. Прокофьев. «Война и мир», 11-я карт.

Adagio



Я дол - жен со - вер - шить, я



дол - жен у - бить На - по - ле - о - на, с тем, что - бы иль по - гиб - нуть и - ли



пре - кра - тить не - сча - стье всей Ев - ро - пы. Не я, а ру -



- ка про - ви - де - ни - я каз - нит те - бя, ска - жу я.

172

**Moderato**

С. Прокофьев. «Война и мир», 7-я карт.

*mf*

У - е - хать ку - да - ни - будь, толь - ко не быть в э - том  
до - ме. Бро - сить э - ту не - нуж - ну - ю рос - кошь.  
Ес - ли о - на и сто - ит че - го - ни - будь, то толь - ко из - за то - го на - слаж -  
де - ни - я, с ко - то - рым от э - то - го мож - но от - ка - зать - ся.

173

**Moderato**

Н. Метнер. «Если жизнь тебя обманет»

Слова А. Пушкина

*mf*

Серд - це в бу - ду - щем жи - вет; на - сто - я - ще - е - у - ны -  
ло: всё мгно - вен - но, всё прой - дет;  
что прой - дет, то бу - дет ми - ло.

Н. Метнер. «Телега жизни»

Слова А. Пушкина

**Allegro risoluto***p tenebroso**sf*

Но в пол-день нет уж той от-ва-ги; по-рас-тряс-ло нас;

нам страш-ней и ко-со-го-ры и ов-

-ра-ги; кри-чим: «По-лег-че, ду-ра-лей!»

Н. Метнер. «Слёзы»  
Слова Ф. Тютчева

**Lamentoso. Languido**

*p*

Сле - зы люд - ски - е, о сле - зы люд - ски - е,  
лье - тесь вы ран - ней и позд - ней по - рой...  
О сле - зы люд - ски - е, лье - тесь без - вест - ны - е,  
*росо а росо cresc. ed acceler.*  
лье - тесь не - зри - мы - е, не - ис - то - щи - мы - е, не - ис - чис - ли - мы - е...

176

Н. Метнер. «Сумерки»  
Слова Ф. Тютчева

**Quietissimo, pieghevole**

*trp*

Су - мрак ти - хий, су - мрак сон - ный, лей - ся в глубь мо - ей ду - ши,  
ти - хий, том - ный, бла - го - вон - ный, всё за - лей и у - ти - ши. Чув - ства  
мглой са - мо - заб - ве - нья пе - ре - пол - ни че - рез край!..

Н. Мясковский. «Прости! – мы не встретимся боле»

Слова М. Лермонтова

**Pochissimo più animato**

*p*

Я зна - ю: с по - ры - вом стра - да - нья о - пять за - тре - пе - щет о -  
 - но, ко - гда ты у - слы - шишь на - зва - нье то - го, кто по -  
 - гиб так дав - но! Есть зву - ки - зна - че - нье ни -  
 - чтож - но и пре - зре - но гор - дой тол - пой - но их по - за - быть  
 не - воз - мож - но: как жизнь, о - ни сли - ты с ду - шой.

## Н. Мясковский. «Встану я в утро туманное»

Слова А. Блока

## Allegro giusto

*p*

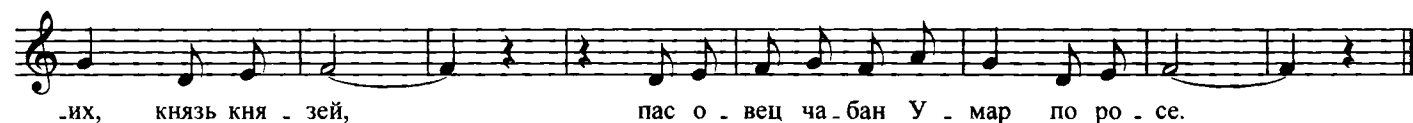
179



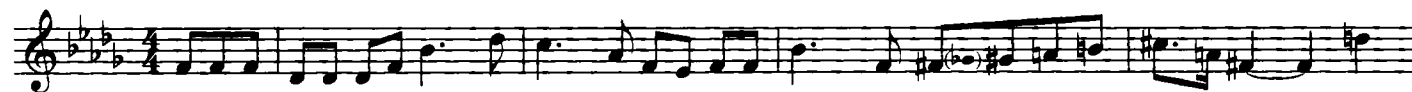
## Н. Мясковский. «Эльбрус и самолет»

Слова С. Щипачева

## С подъемом

*f*

180



## Н. Мясковский. «Взглянув на карточку»

Слова С. Щипачева

## Не скоро

*[pp]*

Тебе по - ка - жет - ся, до - гла лю - бовь сго - ре - ла, о - пу - сте - ло и - мя.

И вдруг над ти - ши - ной сто - ла о - на, за - бы - та - я,

гла - за по - ды - мет. И вспом - нишь всё до ме - ло - чей:

ап - рель - ский пол - день, вет - ки над тро - по - ю, ска - мей - ку вспом - нишь

и ру - чей, и в нем о - ко - рок, бро - шен - ный то - бо - ю...

181

И да - же дуб, раз - би - тый бу - рей, что не цвел уж мно - го лет, о - пять

шу - мит ли - ствой вла - зу - ри, как буд - то шлет им свой

при - вет. И, слов - но их бла - го - слов - ля - я, жур - чат ру - чьи, вос - став от сна, и

вновь от кра - я и до кра - я цве - тет вес - на, и вновь цве - тет вес - на!

## Р. Штраус. «Как скрыть, мой друг»

Русский текст Эм. Александровой

## Allegro vivace

*mf*

И да - же дуб, раз - би - тый бу - рей, что не цвел уж мно - го лет, о - пять

шу - мит ли - ствой вла - зу - ри, как буд - то шлет им свой

при - вет. И, слов - но их бла - го - слов - ля - я, жур - чат ру - чьи, вос - став от сна, и

вновь от кра - я и до кра - я цве - тет вес - на, и вновь цве - тет вес - на!



182

Р. Штраус. «Моему ребенку»

Слова Г. Фалька. Перевод Эм. Александровой

Corrente e calmo

*pp*

Каждый мой вздох над тобой плывет, словно ангельских  
крыл по лет, словно горный свет в ночи, словно  
дальних звезд лучи, что во мгле струят дав-  
но свет свой золотой в окно и в тиши -  
не заодно со мной хранят любовь твою покой.

183

**Sehr lebhaft und grändend**

*pp*

Встре - тил я де - вуш - ку - ча - ров - ни - цу,

*mf*

о - чи, как звез - доч - ки, как зар - ни - цы: лишь у - лыб - нет - ся, гля - нет во - круг, - всё

за - свер - ка - ет ра - до - стью вдруг! Слов - но ку - со - чек не - ба, скво - зя - щий

*p* *f*

в за - рос - лях ди - кой, су - мрач - ной ча - щи, слов - но из кам - ня бью - щий род - ник,

*ff*

об - раз лю - би - мой в серд - це про - ник!

184

**Х. Вольф. «Ранним утром»**

Слова Г. Келлера. Перевод Т. Сикорской

**Anmutige Bewegung**

*p* *dolciss.*

Ран - ним ут - ром я бре - ду по тра - ве в мо - ем са - ду, но се -

год - ня стыд - но мне за - гля - нуть в гла - за вес - не.

Скры - лись го - луб - ки в гнез - де, рыб - ки пле - шут - ся в во - де,

да - же гиб - кой змей - ки кровь гре - ют неж - ность и лю - бовь!

185

Б. Бриттен. «Сонет»

Слова Микеланджело. Перевод Эм. Александровой

**Poco presto ed agitato**

За - тем, мой друг, яв - ля - юсь я в твой дом, чтоб  
бли - зо - стью вза - им - ной на - сла - ждать - ся. Ска - жи, к че - му, к че -  
му же при - тво - рять - ся, что ни - че - го не зна - ешь ты о  
том? Ко - гда друг дру - гу мы с то - бой не  
лжем, коль по - нял я твой знак, че - го бо - ять - ся?

186

И. Стравинский. «Голубь»

Слова К. Бальмонта

**Molto sostenuto**

[p]

Го - лубь к те - ре - му при - пал, кто там, что там под - смот -  
- рел. Го - лубь телом неж - но бел, на о - кон - це ж цве - тик ал.

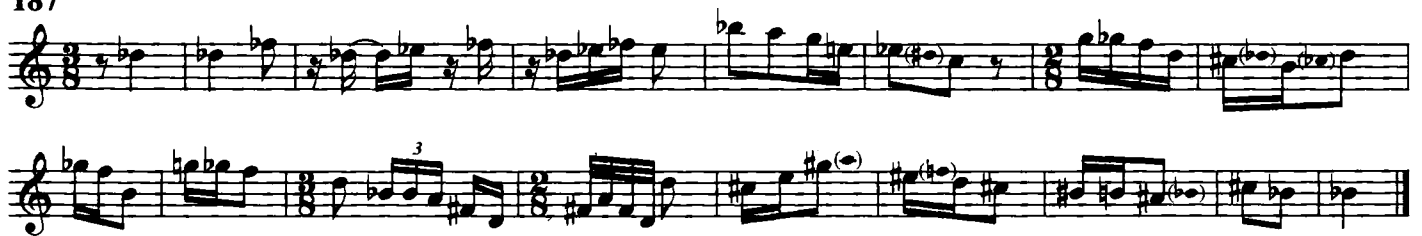
## 8. ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ЛАДОТОНАЛЬНАЯ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТЬ

Для музыкантов, слух которых воспитывался на мажоро-минорной основе, вокальное интонирование мелодий с неопределенными тональными центрами представляет собой значительную трудность. Здесь можно назвать две особенности. В одном случае отдельные мелодические обороты (в вокальной музыке обычно связанные со словом или фразой текста) могут быть истолкованы в определенной ладотональности, причем в сравнении с остальными компонентами мелодии возможна их ладовая автономия. В другом случае даже отдельно рассмотренные интонации не отвечают какому-нибудь из известных ладотональных стереотипов и, таким образом, представляют собой интонационный уникум, ладовую неповторимость. Предвидеть ладовый строй подобных мелодических оборотов бывает почти невозможно. Поэтому вокальное воспроизведение такой музыки оказывается по плечу лишь исполнителям с особо натренированным внезапными тональными перестройками внутренним слухом, музыкантам с «острым» глазом, моментально распознающим интонационную конструкцию по нотной записи.

Наиболее доступный и универсальный прием в данном случае — пение каждого интервального хода как изолированного мелодического шага с осознанной ориентировкой на диатонику. Для облегчения хроматические по записи интервалы можно приводить в диатонический вид с помощью разумных энгармонических замен. Однако более оптимальным решением следует считать попытку обнаружения тональной определенности отдельных интонаций, соответствующих слову или фразе подтекстовки.

В работе с примерами этого раздела пособия необходим тщательный анализ всех мелодических оборотов. Не исключено, что наиболее трудные из них заслуживают предварительной проработки.

187



**Sostenuto. Più mosso**

И. Стравинский. «Соловей»

*p*

Ты пла - чешь. Сле - зы на тво - их гла - зах,  
 ве - ли - кий им - пе - ра - тор, ах, нет, мне ми - ло - стей дру - гих не  
 на - до: я шел - ро на - граж - ден.

188

А. Берг. «Ночь»

Слова К. Гауптмана. Перевод С. Гингберг

**Sehr langsam**

*p*

Толь - ко чер - ный бук в ти - ши      ноч - ной о - хра -

**rit.****Etwas langsamer***pp mezza voce*

- ня - ет спя - щий край меч - ты,      ше - ле - стя лист - вой.

189

И. Стравинский. «Из японской лирики»

Слова Мацасуми. Перевод А. Брандта

**Vivo largamente assai***[mf]*

Вес - на при - шла.      Из тре - щин ле - дя - ной ко - ры      за - пры -

- га - ли,      иг - ра - я, в реч - ке пен - ны - е стру - и:      о - ни хо - тят

быть пер - вым бе - лым цве - том      ра - дост - ной вес - ны.

190

## Moderato, ma non troppo tempo

Вче - ра - как боль сер - деч - ных ран, из - мен, как злой об -

- ман... Как тень, как тень люб - ви да -

- ле - кой, и мне так о - ди - но - ко!

191

Ты на прас - но бе - реж - но ку - та - ешь мне пле - чи и грудь в ме - ха

и на прас - но сло - ва по - кор - ны - е го - во - ришь о пер - вой люб - ви.

Как я зна - ю э - ти у - пор - ны - е, не - сы - ты - е взгля - ды тво - и!

## С. Прокофьев. «Настоящую нежность»

Слова А. Ахматовой

Ты на прас - но бе - реж - но ку - та - ешь мне пле - чи и грудь в ме - ха

и на прас - но сло - ва по - кор - ны - е го - во - ришь о пер - вой люб - ви.

Как я зна - ю э - ти у - пор - ны - е, не - сы - ты - е взгля - ды тво - и!

192

...вме - сто ры - да - ний над ни - ми лишь вой, - прон - зи - тель -

- ный, бе - зум - ный вой гра - нат...

## Б. Бриттен. «Военный реквием», I ч.

Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата

193

С. Прокофьев. «Закливание воды и огня»

Слова К. Бальмонта

**Un poco agitato**

*p* Я свет за-жгу, я свет за-жгу на э-том бе-ре-гу. *mf* И-ди ти-хонь-ко.

*mp* Сле-ди, на кам-не есть во-да, *cresc.* и-ди со мной, с ог-нем, *f* ту-да, с ог-нем, *dim.* ту-да. *p* На бе-лом

кам-не есть во-да, на бе-лом кам-не есть во-да. *p* И-ди ти-хонь-ко.

194

**Maestoso (alla breve)**

И. Стравинский. «Соловей»

*f* Со-ло-вуш-ко, наш не-срав-нен-ней-ший, е-го ве-ли-че-ство,

наш им-пе-ра-тор, про-слы-шав чу-де-са о пе-нье

ва-шем, на празд-ник при-гла-сил вас во дво-рец.

195

Andante

И. Стравинский. «Соловей»

Ах, пень ю со - ло - вья все го при - ят - не - е вни - мать в ле -  
 - су глу - хом в ти - ши ноч - ной рас - све - та. Всё ж, е - ли им - пе - ра - то - ру у - год - но у -  
 - слы - шать мо - е пе - нье во двор - це, о - хот - но я от - прав - люсь с ва - ми.

196

Б. Бриттен. «Военный реквием»  
Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата

Tranquillo

Мук преж - них от - звук в их серд - цах мол - чал, мол - чал, зав -  
 - траш - ней бо - лью, бо - лью за - глу - шен - ный...

197

Allegro ma non troppo

С. Прокофьев. «Любовь к трем апельсинам», II д.

И - скать три а - пель - си - на, мо - е сча - стье, мо - ю лю - бовь!  
 О - ни то - мят - ся у Кре - он - ты, у Кре - он - ты... Я дол - жен взять их!



198



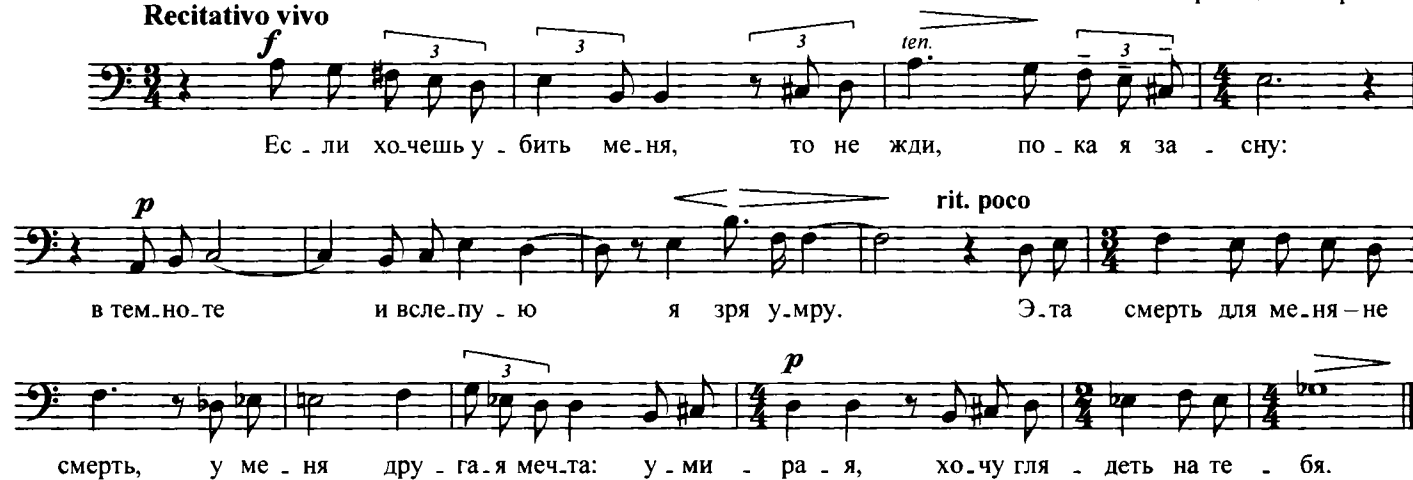
Б. Бриттен. «Военный реквием», V ч.  
Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата

**Lento***p più marcato e cresc.*

199



А. Красотов. «Чтобы видеть тебя»  
Слова Г. Гильена. Перевод А. Тверского

**Recitativo vivo***f*

200



С. Прокофьев. «Игроку», IV д.

**Allegro moderato***f*

## Б. Бриттен. «Военный реквием», IV ч.

Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата

**Agitato e stringendo**

Прав. да ль то, что он, смерть по - бе - див, вновь  
мир со - здает и, жи - во - ю во - дой о - мыв е.го,  
на - век е - му вес - ны цве - те - нье даст?

## Л. Дычко. «Солнце»

Слова П. Тычины. Перевод В. Болдыревой

**Maestoso**

Пти - цы рай.ски - е скле - ва - ли ви - но - зе - ле.но.  
За - ру - мя - ни - лись о - зе - ра! Тень. Дав.но.  
Ко - са - ри ку - ют к вос.хо - ду. В пла - ме - ни цве.ток!  
Пер.си де.ви.чи спро.со.нок: Сын... Сы.нок... Сы - нок...

203

Л. Гравовский. «Отношение к барышне»

Слова В. Маяковского

**Andantino***p*

Я на - кло - нил - ся дей - стви - тель - но, и дей -

- стви - тель - но я, на - кло - нясь, ска - зал ей как

доб - рый ро - ди - тель: «Стра - сти крут об - рыв -

будь - те доб - ры, о - той.

**Meno mosso***dolce, accarezzevole***rall.**

- ди - те, о - той - ди - те, будь - те доб - ры».

204

## Allegro col rigore di ritmo

*p ben articolato*

Че - рез час от - сю - да в чи - стый пе - ре - у - лок вы - те - чет по че - ло -

ве - ку ваш о - брюзг - ший жир, а я вам от - крыл столь - ко сти -

хов шка - ту - лок, я - бес - цен - ных слов мот и тран - жир.

205

## Ф. Пуленк. «Человеческий голос»

Слова Ж. Кокто. Перевод Н. Рождественской

## Plus calme

И я на - де - ла паль - то, ду - ма - ла пой - ти,

крик - нуть так - си, подъ - е - хать пря - мо к тво - им ок - нам,

что - бы ждать там.

Ну вот, чтоб ждать там, чтоб ждать, я не зна - ю что!

206

## Allegro

*mf*

Я ни - че - го не по - ни - ма - ю: уж го - сти со - би - ра - ют - ся,  
а где же Лу - и - за, а где же - е вновь со - тво - рен - ный муж?

207

...я об од - ном толь - ко меч - та - ю: как у - ви - деть

## Très allant et très so uple

*mf*

Ф. Пуленк. «Мысли полны только тобой»

Слова П. Элюара. Перевод Н. Рождественской

*p subito*

хоть о - дин раз во взгля - де не - мом тво - их глаз  
то, что жду и что же - ла - ю на - я - ву и во  
сне, то, что та - ят рес - ни - цы...

208

## Lento e tranquillo

*p recit.*

Из бо - я ис - клю - чен, я вдруг по - пал в глу - бо - кий,  
 бес - про - свет - ный ла - би - ринт. Людь - ми он до от - ка - за  
 был на - бит; но без дви - же - нья каж - дый здесь ле - жал,  
 по - рой сте - на - я ти - хо, как во сне.

209

## Allegrissimo

*mf*

С. Прокофьев. «Игрок», IV д.

Я... я... я... я... я  
 вы - иг - рал, я о - чень мно - го вы - иг - рал. Вот...  
 э - то... э - то шесть - де - сят. По - ги - бель  
 од - но - го сто - ла. Вот е - ще шесть - де - сят.  
 Дру - гой за - крыл - ся. Ха! Пе - чален вид ру - лет - ки  
 по - сле на - ше - стви - я «та - тар - ской по - ро - ды!»

210

Л. Грабовский. «Гейнеобразное»

Слова В. Маяковского

**Temppestoso**

Мол-ни-ю мет-ну - ла гла-за-ми: «Я ви-де-ла - с то-бой дру-га - я. Ты са-мый

низ-кий, ты под-лый са-мый...» - Ип-по-шла, ип-по-шла, ип-по-

**Andante mosso quasi nobilmente**

-шла, дру-га - я. Я у-че-ный ма-лый, ми-ла-я, гро-мы-ха-нья о-ставьте ва-ши.

Если мол-ния ме-ня не у-би-ла - то гром-не, ей бо-гу, не стра-шен.

211

Б. Лятошинский. «Я ласк твоих боюсь»

Слова П. Шелли. Перевод К. Бальмонта

**Agitato**

Я ласк тво-их стра-шусь, как горь-ких мук, но

ты ме-ня не бой-ся, неж-ный друг, так глу-бо-ка ду-ши мо-ей пе-

-чаль, что о-гор-чить те-бя мне бы-ло б жаль.

212

И. Стравинский. «Где-то в лунном свете»  
Слова П. Верлена. Перевод С. Митусова

**Tranquillo assai**

О до - ро - га - я! Пе -  
- чаль - ной и - вы, объ - я - той сном, не - дви - жим об - раз в пру - ду не -  
- мом, где вет - ра стон... О див - ный сон!

213

**Molto adagio**

И. Стравинский. «Соловей»

Ах, серд - це доб - ро - е, ах, сад бла - го - у - хан - ный,  
цве - ты ду - ши - сты - е, и солн - це, и цве - ты!

214



Н. Метнер. «Я вас любил»  
Слова А. Пушкина

**Languido, poco a poco più mosso**

*cresc. e sempre più agitato*

Я вас лю-бил, без-молв-но, без-на-деж-но, то ро-бо-стью, то  
рев-но-стью то-мим; я вас лю-бил так ис-крен-  
но, так неж-но, как дай вам Бог лю-би-мой быть дру-гим.

215

С. Прокофьев. «Игрок», III д.

**Moderato**

Ведь на-ка-ну-не на-шей свадь-бы под руч-ку сэ-тим кня-зем, и

**Poco meno mosso**

на ме-ня не смот-рит, и на ме-ня кри-чит! Та-  
кой неж-ней-ший ро-тик и вдруг та-ки-е гру-бы-е сло-ва.

216

## Andante

С. Прокофьев. «Игрок», II д.

Э - то что - то пред - наз - на - чен - но - е, при - го - во -  
 \_рен - но - е, про - кля - то - е. О - на спо - соб - на на все  
 у - жа - сы жиз - ни и стра - сти, о - на... (8- - - - -) о - на.

217

## Moderato, ma non troppo tenuto

Ф. Пуленк. «Вчера»  
Слова Л. Лалан. Перевод Н. Рождественской

Вче - ра - как шля - па ста - ра - я, что дол - го я но - сил,  
 и - ли как пла - тье, что за го - ды у - же вы - шло из мо - ды...  
 И - ли как ми - лый край род - ной, дав - но за - бы - тый мной...  
 Там я зна - вал во - сторг меч - та - ний и тре - пет - ных же - ла - ний.

218

Б. Бриттен. «Военный реквием», II ч.  
Слова У. Оуэна. Перевод Д. Далгата

## Tranquillo

Го - вор сол - дат смол - кал вбли - зи ру - чья: сон  
 крал - ся к ним, бе - ду все - бе та - я.  
 Гря - ду - щий день людь - ми у - же вла - дел.

219



А. Онеггер. «Бродячие акробаты»  
Слова Г. Аполлинера. Перевод В. Крылова

**Tranquillo**



**un poco più mosso**

**Tempo I**

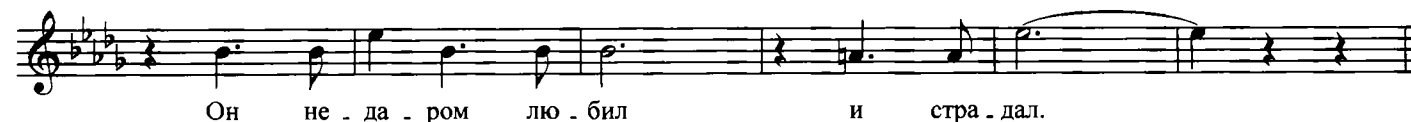


220



Н. Мясковский. «Цветок»  
Слова К. Бальмонта

**Andante. Più mosso**



Н. Мясковский. «Медлительной чередой»

Слова А. Блока

**Lento molto**

*p*

Так, каждый день ста - ре - ет - ся о - на, и каж - дый  
 год, как жел - тый лист, кру - жит - ся, всё ка - жет - ся, и  
 пом - нит - ся, и мнит - ся, что о - сень прош - лых лет бы -  
 ла не так груст - на, не так груст - на.

Г. Свиридов. «Страна отцов» (I. Пролог. Слава отцов)  
Слова А. Исаакяна. Перевод Б. Садовского

Сдержанно, сурово

*mf*

Вот вос - ста - ют пре - до мно - ю о - пять ка - мни су - ро - вы - е

*cresc.*

древ - них ко - лонн, по - лу - раз - ру - ше - ны бу - ря - ми лет, в ха -

*mf*

о - се, мир низ - вер - гав - шем во прах. В вих - ре су - ро - вых и

*cresc.*

лю - тых го - дин э - ти раз - ва - ли - ны ба - шен и стен вста - ли у -

*Чуть медленнее*

пор - но, о - ста - лись в ве - ках и не под - да - лись на - си - ли - ю в плен.

223

Д. Шостакович. «Во глубине сибирских руд»  
Слова А. Пушкина

Adagio

*mf*

Не - сча - стью вер - на - я се - стра, на - деж - да в мрач - ном под - зе - ме - лье

*cresc.*

раз - бу - дит бод - рость и ве - сель - е, при - дет же - лан - на - я по -

*dim.* *p* *cresc.*

ра: лю - бовь и дру - же - ство до вас дой - дут сквозь мрач - ны - е за - тво - ры, как

*f*

в ва - ши ка - торж - ны - е но - ры до - хо - дит мой сво - бод - ный глас.



Б. Лятошинский. «Мне снилось»  
Слова Г. Гейне. Перевод П. Вейнберга

**Lento e mesto**

*p*

Мне сни - лось: пе - чаль - но све - ти - ла лу - на, и  
звез - ды пе - чаль - но све - ти - ли; в тот  
го - род, в ко - то - ром о - ста - лась о - на, я мчал - ся за мно - ги - е ми - ли.

*poco rit.*



Ф. Пуленк. «Человеческий голос»  
Слова Ж. Кокто. Перевод Н. Рождественской

**Un peu plus anime**

*f*

У - же два дня не вы - хо - дит он из пе - ред - ней... Я хо - те - ла по - звать  
и при - лас - кать. До не - го не - лзя кос - нуть - ся, чуть ме - ня не у - ку - сил,  
да, ме - ня. Он ме - ня так ис - пу - гал. Он со - всем не ест,  
да - же не вста - ет; и толь - ко он по - смот - рит, так му - раш - ки и по - бе - гут...  
**Plus lent**  
Ми - лый, ну кто ж э - то зна - ет? Он, вер - но, о - чень то - ску - ет по те - бе...  
*en cedant*  
Бед - ный пе - сик! И я со - всем на не - го те - перь не сер - жусь...

226



И. Карабиц. «Из песен Хиросимы»  
Слова Э. Енэда. Перевод А. Мамонтова

*Andante rubato*

*p*



С со - рок пя - то - го мно - же - ство ю - ных и пре - крас -



- ных бе - зум - ных О - фе - лий спят на дне не - про - буд -



- ны - ми сна - ми, как под ча - ра - ми див - ны - е фе - и...

227



И. Карабиц. «Из песен Хиросимы»  
Слова Э. Енэда. Перевод А. Мамонтова

*Agitato*

За - пы - лен - но - е, рва - но - е солн - це за - хо - дит...



Воз - дух кро - вью за - ка - та о - кра - шен. В лу - чех баг -



- ро - вых лишь ве - тер бро - дит. В лу - чех баг - ро - вых



мед - лен - но ма - шет бес - пе - ры - ми кры - лья - ми Фе - никс!

## СОДЕРЖАНИЕ

<i>От автора</i> .....	3
1. Ладовая мутация в условиях одной тональности .....	5
2. Хроматизация ступеней лада в мажоре и миноре .....	13
3. Сопоставление тоналностей мажора и минора .....	22
4. Элементы уменьшенного лада .....	35
5. Элементы увеличенного лада .....	46
6. Частые модуляции (не регламентированные функциональным родством тоналностей) .....	54
7. Сопоставление тоналностей нефункционального родства (сдвиг-смещение) .....	81
8. Относительная ладотональная неопределенность .....	108

Нотное издание

**Виноградов Глеб Серафимович**

### **ИНТОНАЦИОННЫЕ ТРУДНОСТИ В КУРСЕ СОЛЬФЕДЖИО**

Учебное пособие

для высших музыкальных учебных заведений

ИБ № 5674

Редакторы *С. Котомина, О. Макаренко*

Худож. редактор *Д. Аникеев*

Техн. редактор *О. Путилина*

Корректор *Н. Зарева*

Компьютерный набор нот *Н. Царичанской*

Компьютерная верстка *И. Власовой*

Подписано в печать 12.12.07. Формат 60х90<sup>1/8</sup>. Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура «Таймс».

Объем печ. л. 16,0. Усл. п. л. 16,0. Тираж 1000 экз. Изд. № 16691. Заказ № 1229

Издательство «Музыка», 127051, Москва, Петровка, 26, стр. 3

Тел.: 644-0297. Факс: 254-6598

Отпечатано в ППП «Типография «Наука»

121099, Москва, Шубинский пер., 6